

14.
La 1^{re} ed. Seville, 1498, porte le titre de:
Historia de Enrique fi de Oliva
cf. la réédition donnée à Madrid en 1871
par la Soc. de biblioph. espagnoles
LEccB(8)

Historia d'Enrique y Mergelina.



Supra E. o. v. i. o. i. s. i. l. i.
y. M. e. r. g. e. l. i. u. s.





Quando esto oyo el duq̄ fue mucho alegre: ⁊
tuvo se por muy contento: porq̄ vey a q̄l rey
le mostrava gran amor ⁊ le hazia muy gran
honrra: ⁊ diole porēde muchas gr̄as ⁊ p̄me
tiolo de ser siempre a su seruicio: ⁊ las bodas
fueron hechas luego en mōleon q̄ es vna cibdad muy abū
dada donde fuerō jūtados todos los hōbres altos del rey
no ⁊ otras muchas gentes por mādado del rey para fazer
gr̄ades alegrías ⁊ grandes complimientos alas bodas: q̄
seria gran cosa de cōtar las gētes ⁊ las grandes despēlas q̄
fizo el rey en dar caualllos ⁊ palafrenes ⁊ guarnimientos ⁊
aueres ⁊ paños ⁊ otros muchos dones a duques ⁊ a con
des ⁊ caualleros ⁊ a juglares ⁊ las bodas fueron muy con
plidas. Un traydor q̄ ay era q̄ auia nōbre tomillas q̄ era
conde de colonia el qual era cōsejero del rey: porq̄ siēpre le
solia consejar ⁊ fablar lisonjas ⁊ falsamēte diziēdo vno por
la boca ⁊ teniendo otro en el coraçon: ⁊ en guisa sabia traer
sus razones con engaños ⁊ cō maneras que el rey lo creya
mucho en sus consejos: ⁊ este traydor conde Tomillas fue
padre de galalō el traydor que por el fuerō muertos los do
ze pares. ⁊ este conde tomillas auia vna hija que auia non
bre aldigō que era muy hermosa q̄ otra no podia ser mas
hermosa que ella: ⁊ porq̄ ante desto ouo hablado este tray
dor cō el rey pidiēdole por merced q̄ hablasse cō el duque
de la rocha q̄ casasse cō esta su hija aldigō ⁊ q̄ le daría muy
gr̄ades aueres en oro ⁊ en plata: ca los tenia mas que otro
ningūo q̄ ē todo el reyno d̄ Fr̄acia fuesse. ⁊ el rey no se alle
go a su razō assi como el queria: ca tenia ē volūtat de casar
al duque d̄ la rocha cō su hermana doña oliua: ⁊ porq̄ este
traydor conde tomillas no podia partir de su voluntad lo
que auia pēsado de casar su hija aldigō cō el duque de la ro
cha: desque las bodas fueron hechas el duq̄ se q̄ría ⁊ con
su muger a su tierra: armo este traydor vna traycion gran
de que hizo como oyreys adelāte. Saco este traydor a ha

bla a lduq̃ ⁊ dírole q̃ por colônia su condado era el camino
para yr a su tierra q̃ndo se q̃siesse yr: ⁊ rogole q̃ el y la infan
ta su muger q̃ fueffen sus huespedes y q̃ estaria ay q̃nto qui
siesse pa dscasar: y q̃ los ternia ay viciosos de carnes y de
pescados y de caças y de todas las otras cosas q̃ podia to
mar plazer: y el duq̃ ouo se lo de otorgar y despues q̃ mora
ron cō el rey a su grā plazer: la infanta fue parida d vn fi
jo q̃ pusieron nōbre enrriq̃: ⁊ quādo este niño andaua ē tres
años el duq̃ ⁊ la infanta ouierō volūtad de yr a su tierra ⁊
despidieron se del rrey: ⁊ salio con ellos gran pieça d tīra
por les hazer hōrra: y el rey ⁊ su hermana partierōse ami
gos el vno del otro llorādo: y el traydor d tomillas atedio
le en colônia pa q̃ recibiesse a sus huespedes porq̃ se lo pro
metio. E agora oyres como fue: aq̃ste traydor cō sus vas
sallos salio lo a recibir muy leros de la cibdad: ⁊ mando q̃
entre tanto q̃ tuuiesfen los suyos biē apejado d comer y de
muchas viandas de diuersos comeres y de diuersas mane
ras porq̃ en todas las cosas q̃ pudiesse hazer plazer al duq̃
lo hiziesfen: y esto era en el mes de junio por la fiesta de ian
juan q̃ndo faze grādes calores: ⁊ q̃ndo entrarō el duq̃ ⁊ la
infanta en sus nobles palacios d l traydor q̃ los tenia muy
ricamēte cubiertos cō paños d seda y de oro: cō muy ricos
estrados: lleuo ala infanta por la mano al palacio: ⁊ apar
tadamēte diziēdo q̃ a ella ⁊ a sus dōzellas q̃ allí las seruirī
an cūplidamēte de q̃nto ouiesfen menester: ⁊ la infanta dsc̃
fue assentada en el estrado d mādō del agua pa beuer diziē
do que venia muy muerta de sed por la grā calura q̃ hazia
y q̃ndo esto oyo tomillas plugole de volūtad ⁊ dixo: seño
ra no os daran del agua porq̃ vos hara enojo: mas daros
hā de muy buē vino que sacarā ⁊ tēplarlo hā cō el agua. y
esto dezia el traydor tomillas porq̃ tenia el vino apejado
cō yeruas pa el mal que queria hazer: del q̃l vino hinchio
vn vaso con agua ⁊ dio gelo a beuer. Luego q̃ la infanta
lo ouo beuido salio de su acuerdo: dixo lo luego a tomillas

q̄ le pecia q̄ el vino le auia fecho gran mal: y el dīro entōces
señora puede ser porq̄ beuistes en ayunas: y vos hizo algū
destēplamiēto: mas echad vos en aq̄lla cama que esta alli
muy bien apejada y salgan del palacio las dueñas y dōze
llas porq̄ no vos hagan algun ruydo: y q̄ndo durmierdes
algun espacio dar vos han de yantar: y este cōde tomillas
tenia vna carta hecha con muchos cōjueros y cō muchos ē
cantamientos: en la q̄l auia tal virtud q̄ qualq̄er q̄ sola ca
beca la tuuiesse dormiria toda su vida que nūca despertase
avn que le cortassen la cabeza. E tā ayna como vuo dīcho
este consejo ala infanta fue ala cama: y metio la carta sola
cabecera. E luego q̄ la Infanta fue echada durmiese. y el
conde mando salir a todos dela camara q̄ no q̄do dueña ni
donzella: y cerro la puerta con la llauē: y salio se hazia el co
rral: y vīo vn escudero que auia nōbre Aymar: y era hijo d
vn cauallero q̄ fue deste cōde tomillas: y el escudero aymar
porq̄ era hōbre cauallero y bien acostūbrado auia se fecho
arrote que andaua como segador: por do se puaua que an
daua vestido como romero: y traya vn sombrero con seña
les de romero: y con bordon y capatos altos. E dirole to
millas: de oy mas entra aca como amigo: y yo te prometo
de te armar cauallero: y quando estas palabras dezia tenia
su mano tendida contra aq̄l escudero q̄ auia nombre aymar
mostrandole vna sortija q̄ tenia en el dedo: en q̄ auia tal vir
tud q̄ q̄lquier que la viesse auia de otorgar todo q̄nto le dī
resse aquel que la mostraua. y el escudero otorgo q̄ haria
todo quāto le mandasse: y lleuo lo luego consigo al palacio
do yazia la infanta: y abrio la puerta: y luego que fuerō dē
tro mando q̄ se desnudasse luego todo: y q̄ se echasse con aq̄
lla dueña hermosa que yazia ē aq̄lla cama. y el por su ma
no algo la colcha y lo hizo entrar so ella a par dela dueña:
y luego q̄ el arrote fue echado y puso la cabeza sobre aq̄l ca
beca fue adormido en tal manera q̄ no supo parte de si: y el
traydor del cōde Tomillas despues q̄ esta trayciō vuo he

cho salio del palacio y cerro la puerta del palacio y fuese pa-
ra el duque dela rocha que estaua assentado aun ala mesa: y
côdes y caualleros dela rocha muy hōrrados q̄ allí comiā.
E assi como el cōde tomillas entro en el palacio: el duque di-
ro. Conde tpo es ya que comays: ca mucho aueys trabaja-
do: respondio el conde Tomillas y diro. Por dios duque
mucho me ternia por pagado y de buena ventura en lo que
yo pudiesse a vos y a estas cōpañias q̄ aq̄ vienen con vos
seruir. Mas por cierto no soy contēto ni me puedo escusar
en ninguna manera lo q̄ no q̄rria dezir: y lo ayays de saber
levantad vos y salid conmigo a hablar y dezir vos lo he: en-
tōces leuātose el duque y apartaron se en vno: y diro le el cō-
de tomillas: por dios duque gran pesar he delo q̄ vos he dō
zir: ca no se puede escusar. y pesa me mucho de v̄ra desho-
ra y de v̄ro mal. Sabed que quando aqui llegastes vos y
la infanta ella fue a entrar en vn palacio q̄ estaua ricamen-
te atauiado para do holgasse y comiesse con sus dueñas y
donzellas. E la infanta diro q̄ se sentia enojada del camino
y q̄ queria holgar vn poco ante que pusiesse las mesas: y
fuesse a echar en vna cama q̄ estaua en aquel palacio: y esta-
muy abraçada con vn hōbre faziendo vos gran desonrra y
yo luego alla y ver lo heys. El duque quādo esto oyo con
grā pesar q̄ vuo q̄ria se le q̄brar el coraçō y comēço a enmu-
decir se q̄ no supo q̄ dezir: y q̄ndo entro en su acuerdo diro
como puede ser que la infanta por nīngūa manera errasse
siendo de alto linaje como ella es: y tāmien criada y tāmien
acostūbrada y de tan buē entendimiento como ella mostra-
ua que era: agora quisiesse dios q̄ fuesse yo muerto y no bi-
uo ante q̄ no oyr tā malas nuevas como me dezis. y el con-
de tomillas le diro: duque pece me que tomays duda desto
q̄ os digo: si vos mucho fiays dela bōdad dela infanta: y
agora conmigo al palacio do ella esta: y no tardeys: y mos-
trar vos lo he q̄ es verdad lo q̄ vos digo: y porque el Rey
pepino sea cierto desto y desta deshonrra q̄ la infanta vos ha

fecho lleuad cō vos algũos hōbres buenos q̄ den testimo
nio porque seays creydo. Entōces el duque llamo al cōde
jufre de flādes q̄ era hōbre bueno ⁊ viejo: ⁊ muy acostun
brado ⁊ mucho amigo del rey: ⁊ otros dos vizcondes ⁊ fue
ron se luego todos cinco a muy grā priessa al palacio. y el
conde Tomillas abrio la puerta: y entrando fuesse luego
para la cama: y algo la colcha ⁊ vieron los como estauan
ambos muy sossegados en la cama durmiendo: ⁊ vieron a
cerca dela cama los vestidos del Arlote. Entonces diro el
traydor del conde Tomillas. Duque dar vos he yo buen
consejo: pues que vos y estos que vienen con vos veen la
grā traycion que vos hizo la infanta con este arlote d̄ que
ellos vos seran testimonio contra el rey su hermano no q̄
rays vēgar vos por v̄ras manos: mas metelda ē grā cade
na: ⁊ q̄ndo el rey lo supiere el hara della tan grā justicia co
mo vos q̄ rays: ⁊ assi q̄dareys vēgado ⁊ no metereys ome
zillo con el rey ni con su linaje ca d̄ste traydor arlote que tā
grā locura fizo yo vos vēgare: assi como agora vereys.



Entōces fue ⁊ tomo el arlote por los cabellos:
⁊ tirandolo reziamēte cōtra si pa echallo d̄ la
cama reboluiose el cabecal ⁊ salio la carta d̄
so la cabeza dela ifanta. Entōces el conde to
millas dio grandes cuchilladas en aq̄l escu
dero arlote de guisa q̄ lo mato: ⁊ assi le cūplio el traydor la
caualleria q̄ le auia p̄metido: y entre tātō desperto la ifan
ta desq̄ la carta era fuera dela cabeza y vido como aquel ar
lote estaua despojado y ē medio de aq̄l palacio: marauillā
do se mucho diro: ay santa maria q̄ fue esto: si es algũ hō
bre q̄ por miedo de enemigos se metio en este palacio p̄san
do ser por mi m̄parado: biē deuiera quien q̄ era q̄ lo mato
mirar por mi reuerencia q̄ fuesse el lugar donde yo estuuie
sse defendido: y el duq̄ cō los q̄ ay vinieron por testimonio
erā ya salidos d̄l palacio fuera cō grā pesar: mas auia q̄
dado ay el cōde tomillas q̄ respōdio alo q̄ diro la ifāta ⁊ di

ro señoꝛa no esteys en esso: ca por vꝛos peccados ⁊ por vꝛa
desu entura el duq̃ vꝛo marido vos hallo con este arlote en
la cama ⁊ ouiera vos muerto sino por mí q̃ le aconseje q̃ no
lo fiziesse hasta q̃ lo supiesse el rey vꝛo hermano: ⁊ no aue-
ys porq̃ fablar d̃ste traydor arlote que yaze muerto. Mas
deueys ayudar en el vꝛo mal: ⁊ por la traycion que cō el he-
zistes al duq̃ vꝛo marido vos sereys agora metida en vna
gran cadena: ca assi me lo encomendo el Duq̃ que lo hizies-
se assi fazer: y sereys puesta assi ante el rey vꝛo hermano q̃
dara sentēcia de mala muerte: ca vos mandara matar. En-
tōces diro ella: ay vírgen sancta maria valme: assi como tu
sabes q̃ esto salua deste pecado: ca piēso q̃ so trayda por al-
guna traycion: y en mal punto yo y el duque mi marido to-
mamos este cōbite d̃ ti conde tomillas: ca bien parece q̃ era
gran traycion: q̃ por ti ⁊ por tu consejo me vino: ⁊ pido por
merced a santa maria ⁊ a Jesu xp̃o su fijo q̃ assi como ellos
son sin culpa q̃ por ellos fue y es todo el mundo saluo q̃ sa-
bē ellos q̃ soy sin esta traycion q̃ me es puesta: q̃ de buen de-
recho y de buena ṽegāça a mi y al duq̃ mi marido ⁊ a enri-
que nꝛo fijo de tan grā deshonra y de tā grā q̃branto como
yo creo q̃ por nos es venido. E diro tomillas: dueña deca-
os desso q̃ yo hago lo q̃ el duq̃ me ha encomendado.



Entonces hizo traer vna gran cadena en que
hizo meter ala infanta y d̃rola muy biē guar-
dada y fue al Duque que estaua cō su pesar
⁊ dirole: duque no tardeys embiad vna car-
ta a muy grā priesta al rey nꝛo señoꝛ: ⁊ la car-
ta fue luego fecha ⁊ dezia assi. ¶ A vos el muy noble Rey
pepino: yo el duq̃ dela rocha vꝛo vassallo me encomiendo
en vꝛa merced y beso vꝛas m̃aos. Al muy grā h̃era era yo
casado con doña Oliua vꝛa hermana: de que me tenia por
muy cōtento. y señoꝛ esta carta vos embio eō lloro ⁊ grā
quebranto de mi coraçon por muy grā deshonrra q̃ me ha
acaescido: porq̃ vos pido de merced q̃ si vos me q̃reys ver

biuo ⁊ a v̄ra hermana esto mismo que luego sin ningun de
tenimiento que v̄sta esta carta que vos v̄gay⁹ a muy gr̄a
priesta a Colonia por lo q̄ aq̄ acaecio: conuiene que vos lo
veay⁹ ⁊ fagay⁹ sobre ello assi como buen rey: ⁊ de derecho
deuey⁹ fazer: ⁊ sino sabed que si vos deteneys que matare
a v̄uestra hermana ⁊ matare a mi mesmo. Y esta carta fue
lleuada a muy gr̄a priesta: ⁊ el m̄sajero q̄ lleuo la carta ha
llo al rey en marles: ⁊ q̄ndo el rey leyo la carta: t̄a gr̄a pesar
ouo con las palabras q̄ en ella yuan que p̄so ser muerto: ca
como quier que mucho amaua a su hermana: mucho ama
ua al duq̄ dela rocha: ⁊ fizo llamar seys caualleros d̄ aque
llos en quel mucho fiaua: ⁊ lleuo los consigo: ⁊ epeçarō de
andar a muy gran priesta a fin q̄ llegarō a colonia al terce
ro dia: ⁊ q̄ndo lo supo el duq̄ ⁊ las otras gentes que ay er̄a
salieron a recebirlo: ⁊ el duq̄ fue le a besar la mano: ⁊ apar
tolo ⁊ diro le llorando muy fuertem̄te de los ojos: rey mi se
ñor vos viendo el leal seruicio q̄ yo vos hago: tuuistes por
t ien de me hazer merced: ⁊ distes me por muger a v̄ra her
mana doña oliua con gr̄ades tierras ⁊ con gr̄ades hereda
des: de que yo me tenia por muy h̄orrido: ⁊ como q̄er que
los dones que a mi ⁊ a ella distes son muy gr̄ades: por mas
cōplido me tenia con ella p̄sando q̄ era ⁊ q̄ seria buena por
sullinaje donde era ⁊ viene: mas por sus pecados ⁊ los mis
os: ha d̄shonrado a mi ⁊ a ella ⁊ a vos muy malamente: ca
q̄so cūplir su voluntad cō vn arlote. Señor rey si en̄sto po
ney⁹ duda buenos testigos ay de quien sabrey⁹ la v̄dad: ⁊
de aqui adelante vos desamparo a v̄ra hermana: ⁊ quan
to con ella me distes: ca jamas por ella no mirare. E allí en
colonia en el palacio del conde tomillas esta metida en vna
gr̄a cadena hasta q̄ fuesse puesta del̄ate de vos: ⁊ de aqui a
delante sabrey⁹ que hazer della que yo nunca jamas la q̄e
ro ver. Y el rey yua muy triste ⁊ muy pensoso por esto que
el duque le diro. E diro assi. Duque vos me auery⁹ dicho
malas nuevas de mi hermana q̄ mucho amaua: yo p̄sava

que sería buena muger y por tal vos la di. Mas esto q̄ me
dezis ha menester q̄ no sea puesto con mētira y q̄ sea proua
do con buenos testigos de creer: y mādó el rey llamar a Ju
fre de flandes y al conde tomillas y a los otros dos vizcon
des q̄ fuerō llamados por testimonio de como el duq̄ fallo
al arlote en la cama cō la infantā como ya diximos: y el rey to
mo les juramēto muy afincadamēte por la fe q̄ auia ē Jesu
xpo y en sctā maria su madre q̄ le dixessen la verdad sobre
la pena de sus ánimas y d̄ sus cuerpos assi como a su señor
deste hecho lo q̄ vierō o sabē no boluiēdo amētira ningūa
y el conde jufre respōdio p̄mero y dixo: señor: bien sabeys q̄
siēpre me fallastes leal y v̄dadero y nūca me pague de mē
tir: y por la jura que me cōjurastes vos dire verdad: yo vi ē
vn palacio del conde tomillas yazer en vna cama la infan
ta doña oliua v̄ra hermana dormiendo y cō ella vn arlote
desnudo como nacio: y ábos sola la colcha: mas no vi hazer
otra cosa: y el cōde tomillas y los otros dos vizcōdes dire
rō esto mismo: y por esta razón ouo decreer el rey que su her
mana auria hecho maldad y trayciō al duq̄: y despues ētro
luego en la cibdad y mando traer a su hermana doña oliua
āte si: y dixole muy fuertes palabras como aql q̄ se sentia
mucho de su desonrra: y la infantā respōdio hermano rey
y señor: creed en verdad que so trayda por algūa traycion
y assi me salue dios y me aya merced al cuerpo y al ánima
como d̄sto q̄ me ponē no se como fue: ni soy en algūa culpa
ende: porēde yo como christiana cōfio firmemente ē la mer
ced d̄ mi señor: jesu xpo y de sctā maria su madre n̄ra señora
q̄ me q̄rra saluar assi como dire: yo jurare sobrel altar y so
bre la cruz q̄ nūca oue d̄lito d̄ varō sino al duq̄ mi marido.
y luego mādó ayūtar vna grā foguera q̄ aya treynta car
gas d̄ leña: y la leña q̄ sea seca: y q̄ndo fuere bien encendida
entrare d̄etro desnuda y descalça y sin toca q̄ no lleue sobre
mí sino la camisa: y passare la hoguera de pte a pte: y si me
q̄mare q̄nto vn pelo dela cabeça ni d̄la camisa: mādó me
tornar ala hoguera fasta q̄ toda sea ardida: y si la foguera

passare de parte a pte sin tocar me el fuego en ningūa cosa
creed mi verdad hermano señor rey: y señor vos y q̃ntos
soys creed q̃ soy cierta que estoy salua d̃ste pecado que me
es leuantado: y tornad me a mi marido y a mi señor: y ē to
da mi hōrra assī como antes era: y esto q̃ la infanta diro el
rey no gelo p̃cio nada tā malamente estaua informado en el
falso testimōio q̃ le auia afirmado porq̃ tales hōbres gelo
auia dicho: q̃ biē creya q̃ por ninguna manera no diria al
sino verdad: y aun torno otra vez en su razō la infanta y co
mo aq̃lla q̃ se sintia sin culpa q̃ria fazer grā salua y diro se
ñor si esta salua q̃ yo he dicho no me la recebis aū me ofrez
co a otra q̃ dire. Yo fare p̃mero la jura q̃ ya dire sobre el al
tar sagrado y sobre el sino dela cruz y d̃spues pōgā me ēcis
ma d̃ aq̃lla puēte sobre el río q̃ es alta: y atē me sot re vna
grā muela con cuerdas rezias: y echē me dela puēte en el río
y si mi ventura fuere allí morire: y si dende escapare creed q̃
soy salua y tornad me en toda mi honrra: y tābiē esta salua
q̃ la infanta p̃metio d̃ fazer tā en poco la tuuo como la otra
primera q̃ prometio de fazer: y entonces la infanta viendose
muy despreciada: y como aq̃lla q̃ se sintia sin culpa: no q̃so
callar: y p̃metio otra salua y diro assī: mandad me señor so
bir encima dela mas alta torre que ay en esta cibdad y d̃rri
bē me dende: y si muriere o me d̃mudare la color tened que
soy culpada: y si llegare a tierra y no me hiriere en ningūa
cosa ni me demude la color tened que soy sin culpa: y enton
ces diro el rey: calla mala aleuosa q̃ verguēca d̃urias auer
d̃ hablar vezēdo tales hōbres q̃ vinierō ē testimonio cōtra
ti q̃ no afirmaria al sino verdad y direrō d̃ ti maldad q̃ fezi
ste: tu lo oyste afirmar. No te oye mas ni creere cosa que
me digas: ni nunca jamas en tu vida tornaras en honrra q̃
yo mirare lo q̃ he de fazer d̃ ti como de falsa aleuosa que no
q̃siste catar honrra a ti mesma ni a mi ni a tu marido: ni al
alto linaje de donde tu vienes: y el conde jufre de flandes q̃
auia estado delāre a todas estas razones era hōbre bueno
y de buena vida y de gran linaje: y era señor de quinientos

caualleros 7 oyo todas estas saluas a q̄ se ofrecia la infan-
ta vuo gran piedad della 7 apto los fuyos a habla: 7 diro-
les: amigos veo q̄ la ifanta ha dicho grãdes cosas para se
saluar 7 si ella es culpada en esto q̄ dlla es dicho: es peligro
dlla pa se saluar d̄ q̄lq̄er d̄stos tormētos q̄ cōtra si se p̄me-
te si dios sabe q̄ ella es sin culpa no seria bien sacarla d̄l po-
derio d̄ dios. ¶ Porēde amigos si todos q̄sierdes t̄ner co-
migo: vamos al rey 7 besemos le todos las manos pidien-
dole por merced q̄ escoja d̄las tres saluas q̄ dixo la infanta
q̄l dellas quisiere q̄ faga: 7 si no quisiere otorgar nos lo d̄s
pidamonos del 7 vamonos a desferuirlo. y respondieron
todos sus vassallos 7 dixeron que les plazia y q̄ lo harian
como su seño: el cōde acordasse: 7 fueron se luego pa el rey:
y el cōde d̄ flãdes beso la mano por si 7 por sus vassallos y
diro: seño: dadovos es de dios pa el lugar q̄ teneys de m̄a-
tener a todos justicia: y en v̄dad q̄ todos q̄ntos aq̄ somos
sabemos lo q̄ la ifanta doña oliua v̄ra h̄ra ha dicho cōtra
si para se saluar del mal q̄ es dicho contra ella. E por mi 7
por todos mis vassallos vos beso las manos: 7 vos pido
de merced q̄ d̄las tres saluas q̄ la infanta doña oliua ha p̄-
metido q̄ quiere por si fazer q̄ escojays vna q̄l quisiere d̄-
llas y que gela recibays pues q̄ a tal peligro d̄ p̄sona se po-
ne: o si fuere salua o en culpa esto sera en la sentēcia d̄ dios: y
si esto no q̄reyt̄ tenemos q̄ la agrauiays mucho: y porēde
si no lo hazeyt̄ despedir nos hemos de v̄ra merced: estōces
el rey viēdo q̄ en esto pedia razō otorgo le q̄ fuesse la p̄mera
salua del fuego: y fuerō ayūtados muchos carros de leña:
7 fue hecha vna muy grã foguera: y la infanta doña oliua
fue desnuda en camisa delãte el rey 7 de quantos ay estauã
7 quãdo el cōde d̄ flãdes esto vido vuo della muy grã due-
lo 7 diro a sus caualleros porq̄ la infanta en aq̄lla foguera
no se q̄inasse: dezir vos helo q̄ q̄ero hazer: subire en mi cas-
uallo: 7 q̄ndo viere q̄ doña Oliua llegare ala hoguera me-
ter me he a grã p̄essa ētre el fuego y ella: 7 llevarla he comi-

go por los cabellos pa librar la de aq̃l mal: ⁊ vosotros to-
dos si algũos viere des q̃ vaya cõtra mí o cõtra ella punad
de nos defender: ⁊ fasta q̃ todos tomemos ay la muerte lle-
uemos ala infanta doña oliua en saluo: la infanta q̃ndo vi-
do la hoguera muy encendida: assi como estaua en camisa
como ya diximos hincó los ynojos en tierra ⁊ boluióse cõ-
tra oriente ⁊ jũtas las manos rogo a dios ⁊ sc̃ta Maria d̃
muy buẽ coraçõ q̃ assi como por ellos fue saluo todo el mũ-
do: ⁊ ellos sabiã q̃ desde el día q̃ ella naciera nunca llegara
a otro varon sino al duq̃ dela rocha su marido: q̃ assi la sal-
uasse dios d̃ aquel peligro del fuego en que se yua a meter.



O Espues q̃ fizo oracion santiguo se ⁊ leuanto
se ⁊ fuesse muy apriessa ala hoguera a meter
se bien como quien fuesse para entrar en vn
palacio. ⁊ el conde jufre de flãdestã apriessa
no pudo aguijar que antes quel se ouiesse de
meter entre ella ⁊ el huego auia ya ella llegado a tãto que
no pudo acabar lo que el q̃ria fazer ⁊ cõ grã cuydado dela
q̃rer trauar delos cabellos llego a tan cerca del fuego que
se le q̃maron los paños de aq̃lla pte: ⁊ salio de ay a grã pe-
ligro ⁊ luego acorrieron le los suyos a le despojar: ca si no
lo acorrierã mas se quemara en tal manera lleuaua encẽdi-
dos los paños. E la infanta doña oliua salio d̃ la otra pte
por medio dela hoguera librada d̃ todo mal q̃ nĩgũa cosa
q̃nto vn cabello no le enpecio el fuego ⁊ vino se ãte el rey su
hermano assi e camisa ⁊ dixo: hermano rey ⁊ seño: ya vos
⁊ q̃ntos aq̃ estays vey la grã salua que yo he hecho: ⁊ co-
mo dios es solo la ṽdad: pido vos de merced q̃ me torneys
en mí honrra assi como antes solia ser: ⁊ q̃ sepayes d̃ donde
seleuãto esta trayciõ ⁊ me d̃ys ende vengãça: ⁊ respõdio el
rey ⁊ dixo: por dios doña Oliua ya todos auemos visto la
salua q̃ hezistes: mas tales hõbres vinierõ e prueua contra
vos ⁊ assi lo afirmarõ por el juramento q̃ les yo tome q̃ no
puedo creer al sino lo q̃ puarõ cõtra vos ca aq̃llo es ṽdad



Entonces vino el conde jufré de flandes e ip
dio de merced al rey muy afincadamēte que
tornasse a su hermana como de átes solía ser
y que la diesse a su marido: respondió el rey
q si su marido la qsiessse tomar assi: y tener la
cōsigo que en esto supiesse q de todas aqllas tierras que le
auia dado en casamiento que desto nada le tomaria: enton
ces diro el Duque su marido q pues assi queria ql con sigo
no la llevaria: e qndo el buen cōde jufré de flādes ól ql ouí
mos hablado vio assi estar desamparada la infanta doña
oliva ouo dello muy gran pesar e gran duelo: e diro: pues
yo tengo vn monesterio muy honrrado: y de dueñas muy
hōrradas que hize a seruicio de dios llevarla he alla ala in
fanta doña oliva do sera seruida y le daran todo lo q mene
ster ouiere: e hare llevar con ella a su hijo enrique que no q
de desampado: e assi como lo diro assi lo cumplio y lleuola
luego a aql monesterio: e mando al abadesa e a todas las
dueñas q siēpre la obedesciessen: y q le hiziessen mucha hō
ra e la cumpliesen de qnto ouiesse menester. y como quier
que la abadesa e las dueñas la amauan e la honraua mu
cho qnto ellas mas podiā: la infanta doña oliva tanto pē
sava toda via en el gran pesar que cōsigo tenia por la grā
deshonra q le pusieron: e por su marido q ella mucho ama
ua que la auia desampado q se daua fuerte vida. y ella ve
stia lana a par delas carnes: e comia poco y beuia menos y
no auia cuydado de dormir: y dormia e tierra y estaua mu
cho en oracion pidiēdo por merced a dios y a sancta maria
que guardasse de mal al duq su marido: y que le pusiese en
coracon q la tornasse en su honra assi como de antes solia
ser: e otro si q guardasse de mal a su hijo enrique por q cre
ciesse y se cūphiesse el buen sueño que ella auia soñado: assi
como adelāte diremos por q la vègasse de aquella deshon
ra de qlquier que gela auia traydo: lo q ella avn no sabia.
¶ De como caso al digō hija del cōde tomillas con el duq

la rocha después q̄ la infanta doña oliua étro enl mōesterio.



Eipues que el conde Tomillas vio que la Infanta doña Oliua era ya apartada como ya dicho auemos andando algunos días penso en q̄ manera pudiesse hazer que casasse con su fija al digon el Duque dela Rocha: porque se cumpliesse lo que primeramente el auia pensado deste casamiento antes que el duque casasse con la infanta doña Oliua: z mouio vna fable con el Rey z diro assi. Señor yo se por cierto de como el Duque dela Rocha pensando en la deshonrra que le fizo doña oliua que quiere d̄samparar todo q̄nto ha en v̄ra tierra: z yz se en otras tierras estrañas: z señor todos sabemos en como el duq̄ es muy buen cauallō z de gran poder que de vos a fuera no ay otro mejor q̄ el en todo v̄ro reyno y ternia yo por buen cōsejo q̄ fablassemos cō el: z que en todas maneras en como q̄ de en v̄ra tierra: y vos señor sabeyz q̄ yo tēgo vna fija q̄ dicen al digon q̄ mas hermosa que ella no se halla: si la v̄ra merced fuere d̄ hablar cō el duque que casasse con esta mi hija yo le dare. rr. Azemilas cargadas de oro y de plata: la meytad de oro z la meytad de plata: z vos señor tened por bien de tomar a flādes y a florēcia q̄ le auia des p̄mero dado en casamiento: y plugo mucho al rey deste cōsejo q̄ le dio el cōde tomillas porque amaua mucho al duque. Esta mesma razón hablo el rey con el duq̄ en tal manera q̄ el duque gelo otorgo. E pusieron plazo para las bodas: las q̄les fuerō hechas en colonia muy hōrrada mēte: y q̄ndo estas bodas se vuierō de hazer: enrique hijo del duq̄ dela rocha z de doña Oliua auia ya cinco años y estaua con el conde jufre de flādes que lo criaua lo mas viciosamente que el podia y rogole q̄ lo lleuasse a aq̄llas bodas de su padre: y el cōde fizo lo assi: y el entrādo en el palacio do estaua el duque su padre cō muchos caualleros z hōbres de muy grā manera atēdiēdo q̄ les pusiesse las mesas porq̄ era hora de yantar paro se delāte su padre llorādo de

los ojos e dize: por dios padre señor miembres se vos de mi madre doña Oliua que es hermana del rey: con la q̃l castes mucho a ṽra hōrra e no la dereys por la fija del traydor cōde tomillas: e sino fareys mal camino. E si lo fizierdes tiempo verna q̃ vos arrepintays: e el duq̃ lo miro satisfudamēte e dirole. Vete ante q̃ te haga algũ mal: e miro el niño hazia los caualleros que ay estauan: e diroles. Yo vos conozco buenos hombres que aqui venistes a estas bodas a desonrra de mi madre: por lo qual vos desafio para vos lo demandar caramente: quando Dios quisiere q̃ yo sea de tiempo que pueda tomar armas.



Muertes el duque su padre fue muy ayrado hazia el e miro lo mucho en hito: e el niño no se quiso desuiar: e el duque tiro el pie rezio contra el: e tan ayradamente lo empuro que el niño fue a dar de frente en vn pilar que se le hendio gran pedago del carco dela cabeza que todos pensaron que era muerto. Y el conde Jufre su amo quando lo vio el coracon penso que bzar: e mando lo tomar a sus escuderos e salio del palacio e pensaron de andar a muy gran priesta para lo llevar a su madre: e vn escudero adelantose quanto pudo e lleuo estas malas nuevas a su madre: y de como a su hijo lleuauan muerto. Y ella no lo pudo creer pensando que antes se cumpliria vn buen sueño que ella vno soñado como adelante diremos: e quando el conde Jufre lleugo: e le puso a su hijo delante penso que era muerto: su madre comēço a curar el e demandando a muy grã priesta vino caliente e con esto e cō otras cosas que ella sabia como aquella que lo auia biẽ aprendido: tanto hizo que en poco t̃po fue muy bien sano su hijo: e entōces hablo ella con el cōde jufre su amigo: e dirole. A quien me tornaria yo agora por ello pues que su padre mismo lo hirio: mas yo fio en dios e en santa Maria su madre q̃ el mi buen sueño q̃ yo soñe deste niño hijo mio que lo vere cumplido: yo durmiendo con el duque mi ma

rido soñaua q̄ salia de sus brazos desnuda q̄l nasci sin ves-
 tidos: y q̄ yēdome por vn camino me veyā todas las gen-
 tes: y q̄ ningúno me acozria y que me salia dela ciudad y me
 subia en vn monte alto y q̄ veyā a su pie gran partida del
 mūdo de mar: y yo en esta cuyta estando q̄ salia el sol de mi
 viētre cō grā claridad: y q̄ alūbraua a hīerusalē y ala tīra
 d'allende el mar: y el reyno de suria y el reyno de domas y a
 costātinopla cō todo su impio y flādes y florēcia que fuerō
 todas mis heredades: y recorde muy espantada d'este sueño
 y contelo luego al Duq̄ mi marido: el q̄ oyendolo mando
 me callar: y p̄guntolo a muchos sabios grādes de filosofia
 y dos dias y dos noches estuuiērō mirando este sueño que
 podria ser: y ala fin hablaron con mucho secreto cō mi ma-
 rido y comigo y dixerō: sabreyes q̄ vos doña oliua aureys
 d' ser desamparada d' parietes y de heredades: mas sabed q̄
 soys preñada de vn hījo varō: y q̄nto es dela pte q̄ el sol na-
 ce el lo ha de ganar: y por v̄tud de dios ha de alcançar grā
 honrra mas q̄ ningúno de v̄ro linaje vuo. Mas el sueño me
 declararon desta manera q̄ vos he dicho: mas pues todo
 el mal he visto quiera dios por su merced que de aqui ade-
 lante que vea el bien que me dixerō de mi hījo.



Es que el niño fue muy bien guarido estando en
 aquel monesterio supieron en como espías del
 cōde tomillas andauan por saber si era muerto
 o como le yua: y doña Oliua por saber si era ci-
 erto hablo al conde Jufre y dixo: si por ventura no busca-
 mos arte pa desmentir estas espías no puede ser quel tray-
 dor del cōde tomillas no busque arte por do nos mate este
 niño: por ende vos ruego que busqueys vna manera qual
 vos diere. ¶ Yo se como aquí en este monesterio ay vn po-
 brezillo que esta en finamiento: y quando finare hagamos
 por el muchos duelos: diziendo que es Enrrique y enter-
 remos lo en muy honrrada sepultura: y entre tanto este bi-
 en escondido Enrrique mi hījo: fasta q̄ seā y das las espías



As escuchas quando esto vieren yran con mē-
saje de como es muerto al traydor tomillas y as-
si pdera suzia del: y assi lo hizierō. E q̄ndo esto
vierō las escuchas luego fueron a Tomillas y
gelo dixerō: dlo qual el vuo muy gran plazer pensando q̄
era verdad: mas la Infanta doña oliua despues que todo
esto passo rogole mucho ahincadamente al su buen leal a-
migo el conde Jufre de flandes q̄ tomasse cōsigo a enriq̄
y que fuesse a andar por las tierras conel auiedo ella espe-
rāça q̄ su buen sueño sería cūplido. y el conde gelo otorgo
y metieron se luego al camino demudadas las vestiduras
como mercaderes y lleuaron consigo poca compaña y do-
quier q̄ llegauan dezian que el conde era padre: y enrique
su hijo: y tātō anduuieron por muchas tierras hasta q̄ lle-
garō do estaua el marq̄s d mōferrat. Entonces entraua en
rique en quinze años: y vuo los de ver el marques y cōbi-
dolos pa q̄ fuesen sus huespedes: lo qual le otorgarō: y en
tātō q̄ estauan al yantar: mientras mas miraua el marques
al donzel mas se pagaua de su vista: y penso en su coraçon
que no podia ser su hijo sino hōbre de alto linaje.



Esq̄ vuieron yantado aparto los el marques a
poridad y diroles. Por la fe que deueys a dios
huespedes que me digays la verdad quiē soys:
o de qual tierra: y no me negueys v̄ro linaje: y si
verdad me dezis yo os hare muy gran honrra: y si me mē-
tis aure grande pesar contra vos: y no os hallareys dello
bien. y respondio el Conde Jufre: y dixo. Marques sa-
breys por cierto q̄ yo soy natural de Francia: y llamanme
Roberto dela Rocha: y este es mi hijo el qual ha por nom-
bre Guillermo: y somos mercaderes q̄ andamos por estas
tierras: y acaescio q̄ vuimos de venir por aqui para tomar
esta hōrra de vos: delo qual vos damos muchas gracias
y por q̄nta hōrra nos aueys hecho dios os de buen galar-
dō: y el marq̄s fue lo mas mirādo y dixo al conde. Por di-

os hōbre bueno vos me negays la verdad ca yo lo veo en la vista de vosotros ābos que no es este v̄ro h̄ijo: ni vos su padre: ⁊ por q̄nto me mentistes os desfiendo q̄ no quedeys de aquí adelante mas en mi tierra: ⁊ quede conmigo este don: ⁊ el porque me pece de grā linaje q̄ero le hazer mucha honra: ⁊ entōces se fue el cōde cō grā pesar: ⁊ enriq̄ se fuera con el d̄ grado si el Āmarq̄s lo dexara. E diro el marq̄s contra enriq̄/ derad ya aq̄l que se llama v̄ro padre: el qual no es ⁊ yo hazer vos he hōrra la q̄l vos dire. Sabed que yo he prometido de yr en romeria a vltamar al sepulchro sancto por saluar mi anima ⁊ yo no se si tornare aca o q̄ sera de mi ⁊ no tengo h̄ijo algūo sino vna hermana mia: ⁊ casar vos he con ella: ⁊ dexar vos he por señoꝝ de todo mi señoꝝio: ⁊ hazer vos he que os hagan todos omenaje excepto treziētos caualleros que tengo de llevar conmigo en romeria. Y Enrique le respondio. Assi dios vos salue como teneys que yo fuesse cōtēto ⁊ alegre con toda quanta honrra vos a mi podeys hazer: lo qual no creo por quanto veo que a mi padre embiays delante de vos muy deshonrrado ⁊ cō mala respuesta: bien vos digo que sin el a esto no vos respondere alguna cosa.



Quando entōces el marques a muy gran priessa q̄ fuesen empos del conde que se llamaua Ruberto d̄ la rocha q̄ por las señas que el diro biē lo podía conoser: ⁊ que gelo traxessen luego ⁊ que no fiziesen ay otra cosa los suyos. E fueron por los caminos cada vno por su parte. E los que lo hallaron luego gelo traxeron. Y quando Enrique lo vio fue muy alegre en su coraçon ⁊ sacolo a parte el Āmarques delante del conde su amo: ⁊ diro ante el la honrra que le auia prometido que le queria casar con su hermana: ⁊ dexar lo por señoꝝ de todo su señoꝝio: porque le auia dicho el marques que q̄ria yr cō trezientos caualleros en romeria al sepulchro sancto de vltamar por saluar su anima: ⁊ diro enriq̄ al conde: padre

biē sabeyz vos dō como me criastes dō de muy niño: e agora
el marq̄s hablaua conmigo muy afincadamente que casasse
con su hermana. E yo desto nō de otra cosa no haria nada
sin v̄ro consejo. E sobre esto dad la respuesta aqui al marq̄s
ques de aquello que entendierdes q̄ se deue hazer. Y entō
ces diro el conde al marq̄s. Al marq̄s assi dōs os salue dad
nos espacio pa que ayamos n̄ro acuerdo pa que os respō
damos ala mañana: mando luego el Al marq̄s apejar vna
camara do fuesen a holgar e apejaronles bien de comer e
q̄nto menester auian: assi q̄daron ambos solos hablando
eneste pleyto: e diro el cōde a Enrrique: el marq̄s q̄ria ha
zer mucho a su plazer en casar vos con su hermana: ca los
hijos q̄ ouierdes a mī parecer / paresceme q̄ mereścieran ser
buenos mercaderes: y el marq̄s auia mandado a dos escu
deros suyos que toda la noche estuuiesse en escucha escō
didos por oyr lo q̄ deziā: mas quādo vino la noche el An
gel sant Gabriel dōsperto a grādes bozes a Enrriq̄ e diro
le. Enrriq̄ hijo dōl duq̄ dōla rocha y dōla infanta doña Oliua
despierta e oyelo q̄ te dire. Sabras que la grā dō Dios es
cōtigo: y en lō que tu entrases nunca seras vencido: e q̄e
re dōs q̄ le siruas / e que vayas a vltamar: e ganaras la
vera cruz q̄ los moros tienen en poder: e ganaras la ciudad
de Jerusalem e Trípoli e Acre: e Jafa e Tabia: y el río
Jordan e las tierras de suria: e acorreras a Constantino
pla que si no fuesse por tī sería perdida. E venceras treyn
ta reyes moros: e tu hōrra sera muy algada. E porq̄ de to
do esto seas cierto luego te pōgo la cruz: de aqui adelante
pugna de andar tu romería. E los dos escuderos del mar
q̄s oyerō todo esto e fuerō lo a dezir al marq̄s. E quando
vino la mañana el cōde y Enrriq̄ leuātārōse e fueron se a
oyr la missa cōel marq̄s e paro miētes el marq̄s cōtra Enrri
q̄ e vido la cruz e la espalda derecha: e como estaua dō finas
color en todos los paños: bien assi estaua puesta en la carne
misma. E q̄ndo lo vido el marq̄s: diro venid aca amigo q̄

ya me parece q̄ no se puede cōplir lo q̄ yo q̄ria: ni creo que
quereys auer por muger a mi hermana: mas pues que di
os assi lo ha ordenado a vos quiero tomar por señor en es
ta romeria: por lo q̄l aure de dexar mi t̄rra a otro q̄ se case
cō mi hermana: y yo yre con vos y lleuare trezientos cau
alleros muy biē aparejados d̄ q̄nto vuierē meñster assi d̄ ca
uallos como d̄ armas y d̄ viãdas pa dos años complidos
E diro **Enrriq̄**. **M**arq̄s muchas gracias a vos por todo
q̄nto dezis: mas yo no q̄ria otra cosa de vos sin vna nao
biē aparejada de marineros y devãdas hasta allende la
mar que hiziessen todo lo que les mãdasse. **L**a d̄ cauallōs
y de gente yo fio en dios delos hallarmuy ayna. y enton
ces diro el marques: yo os dare la mi nao q̄ es de todo biē
complida. **E** luego fueron sonadas estas nuevas por toda
la tierra: y vino ay el rey d̄ vngria cō quiniētos caualleros
muy biē aparejados y diro a **Enrriq̄**: vos q̄reys fazer este
camino a yr en seruicio de **Dios** cruzado en vltamar: assi
dios vos salue q̄ me lleueys con vos: y hare v̄ro seruicio y
mãdado con estos q̄niētos caualleros vassallos mios que
traygo comigo. **L**a todo mi señorio dexo encomendado a
mi hijo. **O**trofi el cardenal de **Ostia** con grau plazer vino
cruzado y dexo a **Enrique** grã auer. y este cardenal auia
nōbre miguel y dixole esforcad enrique pa yr en seruicio d̄
dios q̄ gran poder vos crecera agora de todas partes: y a
parejad luego de mouer: ca los sabios fallarō que por vos
ha de ser **Dios** mucho seruido: y toda la ch̄ristiandad mu
cho honrrada: antes de dos meses fuerō ayuntados al pu
erto para entrar sobre mar arriba de sesenta mil combatiē
tes de armas. **A**l qual puerto dizen damiata a do hallarō
muchos mas **M**auios bien aparejados de quanto menes
ter auian. **E** luego entraron todos en la mar: y **Dios** hizo
les buen tiempo: y passaron ayna la mar.

Alribarō al puerto do auia de passar p̄mero: y arri
bo el marq̄s de monferrat y hallo muy grãdes pode

res del soldan de babilonia. Y del grã miedo q̃ vuo el mar
ques d̃ los moros q̃ vido muy muchas gentes desuiose del
camino con grã miedo q̃ vuo: r̃ cō sus trezientos cauall̃os
fue a subir en vna alta sierra q̃ ṽio. Enrrique arriba cō su
naue al puerto y decendio con todos los suyos: r̃ assiel rey
de vngria r̃ dō miguel cardenal de ostia cō todas las otras
gētes: r̃ q̃ndo todos fueron en t̃rra p̃saron de andar: r̃ q̃n
do vido enrrique aq̃llos q̃ estauā en aq̃l cerro alçados: y q̃
se desuiarō del camino p̃gunto q̃ q̃en erā: y vuo de saber en
como era el marq̃s con su gente: y que por miedo de los po
deres q̃ ṽio del soldā q̃ se alçó en aquella sierra. E dixo biē
saber̃s todos como antes que entraste en la Albar jure ante
todas las gentes que ay vinierō en la vera cruz en q̃ Jesu
x̃po tomó muerte r̃ passion: que q̃lquier q̃ por miedo de los
moros el camino dexasse: de matarle con mis manos o que
lo haria justiciā. Y agora veo q̃l Albarques ha muy mal
fallecido porq̃ por miedo de los moros q̃ ṽio dero el cami
no: y fuesse a subir en aquella sierra: mas yo vos todos ṽra
via sin ningun detenimiento: r̃ yo yre al marq̃s q̃ luego me
verne: entonces tomoṽna lança en la mano y lleuo consigo
vna poca de gente: y partierōse: y en llegando al marques
dixo. Por dios marq̃s mal aueys hecho que por miedo d̃
los moros q̃ ṽistes os dexastes del proposito q̃ llevamos y
venistes vos a subir en esta sierra con gran couardia para
despojar las gentes. La bien vos deuierades acordar de
la jura q̃ yo hize antes que entrassemos sobre la mar mas
pues que por tã mal cauallero vos mostrastes sabed q̃ mi
volūtad es q̃ murays ātes que yo ser perjurado: ni porque
en la hora q̃ ṽuiessemos menester tomar las armas la h̃ues
te tomasse por vos mal: r̃ alçó la lança r̃ dióle vn tal gol
pe con la lança que le traspasó de la otra parte.

El marques cayo luego sin habla / q̃ no dixo bien ni
mal r̃ murió luego. Enrrique mando a las gentes d̃l
Albarques que se fuesen luego con el derechamente pa

ra el camino. y sino q̄ esso mismo haria a cada vno dellos:
y no osaron hazer al: y fueron se con el todos. E q̄ndo los d̄
la hueste de Enrrique supierō como matara tã sin ningu-
na duda al marq̄s por la couardia q̄ mostro ouierō todos
muy grã miedo del y recelarō se del: y dēde en adelante es-
forçauan se mucho cō el: por q̄ vieron q̄ teniã muy buen cau-
dillo. y fizo luego aparejar sus t̄ atallas: y castigo y effor-
ço muy biē los suyos porque peleassen muy d̄ coraçon: lo
q̄ les cūplia hazer por q̄ en las huestes d̄l almirāte q̄ veniã
con las batallas apejadas pa lidiar con el dicho Soldā d̄
babilonia venia otro soldan de antonia: y el p̄ncipe de Do-
mas cō todos los d̄ t̄rras de cōcenal: y el reyno gurugiano
assi q̄ tã grandes poderes erã q̄. l. batallas traya p̄tidas:
ca erã todos de antes apcebidos d̄ como enrriq̄ passaua la
mar cō aq̄llas gentes q̄ traya cōsigo cruzados: y ellos atē-
diã los pa lidiar cō ellos y cō el: y d̄sp̄q̄ llegarō cerca vnos de
otros fuerō a herir muy reziamēte dela vna pte y d̄la otra
y los golpes fuerō muchos de ābas ptes: mas a poco d̄ ra-
to los moros fuerō muy mal tractados: ca los xp̄ianos no
les dauã vagar viendo q̄ estauã muy leros de sus t̄rras. y
otro effuerço no auian fino morir en seruicio de dios o esca-
par hōrrados: mas sobre todos los siguió muy biē Enrriq̄
como aq̄l q̄ auia muy gran gana de v̄cer firiēdo y matan-
do ēlos moros y efforçādo los suyos: y poniēdo muy grã
espanto en los paganos: assi q̄ passo por muy muchas ba-
tallas matādo y derribādo: y llego ala batalla d̄l soldan d̄
Antonia q̄ traya muy grã poder y entre todos lo deuiso: q̄
pecia señor de aquella batalla: y dio le tal golpe cō la lança
por los pechos q̄ muerto en t̄rra lo d̄rribo: y d̄spues passā-
rō aq̄lla hazē q̄ fizieron grã mortādā: y enrriq̄ efforço mu-
cho a los suyos: y llego ala otra batalla do venia el p̄nci-
pe d̄ Domas y ouo de topar cō el y dio cō el muerto ē tierra
q̄ndo los paganos esto vierō no osarō mas atēder y dierō
a huyr: q̄nto los cauallos los podiã llevar: y enrriq̄ con los

sayos hiriendo y matando en ellos quanto el día les duro: y despues tornaron al campo y tomaron lo que ay hallaron: muchos cauallos y armas y vestiduras y muchos cauallos y agarras y elefantes y muchos carros para las viandas que llevarón: en manera que quince días estuuiéron para allegar en la hueste todo lo que por los campos hallaron. E despues que todo esto ouo ordenado Enrrique mandó mouer su hueste: y fueron sobre el reyno de Domas que es muy grande y muy cumplido y fue conquistando y ganando fasta que llegó al lugar donde estaua la santa vera cruz en que nuestro señor jesus christo fue puesto: y mandó a sus gentes que folgassen tres días por descansar del gran trabajo que auian tomado: y quando vino el quarto día quando aluorecio mandó tañer las trompetas y todos fueron armados para combatir la cibdad de domas do la santa vera cruz estaua: y el verdures en cuyo poder estaua que no la sabia adorar: la cibdad fue muy bien combatida. Bueno fue enrrique: mas bien le ayudo su amigo el rey de vngria y todos los cruzados que no se diéron vagar: y al tercero día la ciudad fue entrada: y prendieron al verdures que era señor de la ciudad: y llegaron al palacio do estaua la vera cruz: y emboluiéronla muy honrradamente en un cédal: y pusieron la encima de un paño de oro: y todos los christianos y cruzados la fueron a adorar con gran deuoción. E quando todos la ouieron adorado mandó enrrique traer ante si el verdures: y dixo assí Esta vera cruz as tenido fasta agora honrradaméte assaz véla a adorar deuotaméte: y tornate christiano y yo te asseguro que si esto hazes que no padesceras ningún mal. Y el verdures le respondió. No fare ninguna cosa de lo que me aconsejas: por que pienso que erraría a la mi ley: y sepas que la honra que yo hice a esta cruz hasta aquí fue por la razon que te dire: quando los moros ganaron a jersalém yo tome esta cruz y truxela aquí y tuue la la mas honrradamente que yo pude por despechar los christianos que venían en romería a adorarla: mas no con voluntad que yo otra fe tuuiesse en ella. E quando lo oyo dō Aní

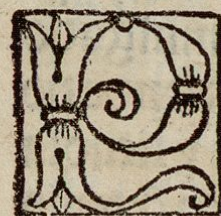
guel cardenal de Ostia diro fablãdo cõ el verdures: toma
mi consejo ⁊ tira te dessa porfia en q̃ estas: ⁊ ve a adorar la
cruz ⁊ yo te baptizare: ⁊ assi saluaras tu anima ⁊ yo hare a
Enrique que te haga mucha honra: ⁊ seas señor de toda
q̃nta tierra ha ganado en vltamar. Respondio el rey mo-
ro ⁊ diro: no me aq̃rey s en esto q̃ en n̄ngũa manera lo ha-
re. ⁊ diro entonces el cardenal: sabete q̃ si esto no fazes lue-
go seras descabecado. Respondio el moro bien lo podeys
fazer pues q̃ en v̄ro poder esto: mas esto que vos quereys
no lo hare: ⁊ entonces diro Enrique que lo sacassen dela
ciudad ⁊ que lo descabecassen ⁊ luego lo fizieron assi.



Quando Enrique traer ante si vn hijo deste ver-
dures que auia p̄so en la batalla ⁊ auia nombre
cipres: assaz le predico el cardenal q̃ se tornasse
xp̄iano. ⁊ q̃ lo haria rey de Jerusalem: ⁊ de toda
la otra tierra que auia ganado en Ultramar. Respondio
este infante ⁊ diro: que por miedo de muerte que no lo que-
ria hazer: ⁊ que en esta fee queria morir en la qual murio su
padre: ⁊ entõce m̄do Enrique q̃ lo descabecassen: lo qual
fue hecho assi. E despues de hecho esto acordaron de salir
fuera dela ciudad d̄ domas para yr sobre Jerusalem: ⁊ En-
rique entẽdio q̃ no erã todos dignos de poner las manos
en la sctã vera cruz: m̄do la tomar a muy buenos hombres
xp̄ianos pa tomar la a aq̃l lugar dõde la auia lleuado los
moros: ⁊ los dela ciudad d̄ jersalẽ q̃ndo supieron que En-
riq̃ cõ sus huestes cõtra ellos yua: no osaron mas esperar
ay: ⁊ mucho a p̄essa desembargaron la ciudad: ⁊ fueron se
todos: ⁊ los xp̄ianos entrarõ en jersalẽ ⁊ fueron derecha-
mẽte ala casa ictã: ⁊ quando ay llegaron cerrarõse las pu-
ertas ⁊ ouierõ todos tã grã pesar que llorauã fuertemẽte:
⁊ mas Enriq̃ q̃ tamaño fue el lloro q̃ hizo: q̃ toda la cara
⁊ los paños mojó cõ muchas lagrimas diziẽdo assi: señor
padre poderoso bien sabes q̃ los que aqui venimos q̃ en tu
seruicio a damos noches ⁊ dias: ⁊ nũca cessamos de traba-

jar quãto podemos en tu seruicio ca cõ puras voluntades
passamos todos aq̃ en la mar para morir por tu sancta fee:
⁊ biẽ creo q̃ hasta aq̃ las obras q̃ fezimos fueſſen q̃les tu ſa
bes. Pero despues no te denia caer en peſar ni me acuerdo
de mi que en alguna coſa te erraſſe: ſeñor conorta nos ⁊ da
nos eſfuerço como te podamos ſeruir. La por eſta ſeñal
que vemos ciertamente eſtamos todos eſpantados. E lue
go q̃ eſta oraciõ ouo hecho: el Angel ſan gabriel apecio en
cima d̃l portal diziẽdo. No te q̃res enriiã por eſto q̃ vees:
ca biẽ deues ſaber q̃ q̃ndo Jeſu xp̃o vino a tomar muerte
eneſte ſctõ lugar no vino ſobre cauallo: mas ſobre vna Al
na. y con veſtiduras ſimples ⁊ con gran humildad. y tu
viẽes ſobre eſſe cauallo: ⁊ pa tu acabar lo q̃ cobdicias tu y
los otros deſcaualgad ⁊ hincad las rodillas ⁊ con gran de
uociõ pedid ſelo a Dios por merced ⁊ luego ſe abriran las
puertas y llegareys al ſancto altar: ⁊ tu ſin otra ayuda to
ma la cruz ⁊ p̃o la ſobre el altar: ⁊ con eſta reſpueſta del An
gel fueron todos alegres ⁊ dierõ grandes gr̃as ⁊ loores a
ñro ſeñor Jeſu xp̃o: ⁊ luego las puertas ſe abrieron por ſi
q̃ ningun h̃obre puſo en ellas mano: y Enriiã tomo la ſct̃a
vera Cruz en brazos ⁊ fue la a poner en el ſctõ altar como
el âgel ſelo m̃ado: ⁊ dẽde adelãte fuerõ cõq̃ſtado ⁊ ganãdo
a Tripol ⁊ Alcre: ⁊ Jafa ⁊ tabia: y el rio jordan ⁊ Babilo
nia ⁊ las t̃rras d̃ ſuria: ⁊ m̃õte tabor: ⁊ belẽ: ⁊ Hazareth: y
todas las otras t̃rras de vltamar q̃ fuerõ p̃didas d̃spues
d̃la cõq̃ſta del duq̃ godofre q̃ por ſu muerte fue todo d̃ſame
parado y perdido ſegũ ſe cuẽta ẽla h̃yſtoria gr̃ade d̃ vltra
mar. En fin d̃ todo lo q̃l enriiã ſe q̃ſo q̃dar holgãdo algun
tiẽpo en jeruſalẽ p̃ſando q̃ le dariã algũ vagar: mas gran
des g̃etes d̃ moros fuerõ ayũtados ⁊ algarõ otro por almi
rãte d̃ Babilonia ẽ lugar d̃l q̃ fue muerto ẽla batalla q̃ ya
diximos: el q̃l almirãte auia ñobre mirabel de tarãtona: el
q̃l era muy gr̃ade de cuerpo: y teniã lo por muy buen cau
llero: auia ſe acertado en la gran h̃aziẽda q̃ndo fuerõ deſba

ratados: luego que este almirante fue alçado por almirante
mado jutar muy grâdes gentes e cō acuerdo q̄ todos fue-
sen a buscar a enriq̄ pa pelear conel. y juro que pderia la
cabeça o el v̄garia la hazienda en que el otro almirante mu-
riera. y despues q̄ la hueste fue mouida los sabios q̄ yuan
conel sabian en suertes e mirar en estrellas: e vinierō a su
almirante a desengañarlo e dixerō: apartate d̄ste hōbre a q̄
en vas a buscar: ca sabe por cierto q̄ en la astronomia aue-
mos mirado: e hallamos q̄ todos q̄ntos hōbres enl mūdo
son que fuessen contra el no lo podriā v̄cer. Dixo el almi-
rante pues q̄ sera d̄ tã grandes gētes como he fecho jutar q̄
muy grã v̄guēça e d̄sonrra me seria mandar lo assi d̄ mi p̄-
te: mas vn soldan de tierra de Anthonia que con el estaua
diole por consejo que se fuesse de ay cō todas sus gentes dis-
ciendo assi. y o te dare consejo almirante q̄ assi como estas
con todas tus gētes que vayas al braço de sant Jorge e fa-
llaras ay muy muchas naos q̄ las haremos tomar en q̄
todos yremos pa constantinopla a cōquistarla e ganarla.
La el emperadores viejo e ciego grâdes t̄pos ha e el im-
perio q̄ da a vna su hija niña e hermosa q̄ tiene: yes por ca-
sar: y destruyremos la cibdad que es rica: e tomaremos to-
dos los thesoros: e tu auras ala infanta pa te casar con ella
e desde ay conquistaremos todas estas t̄rras e seremos se-
ñores por ende mas ricos e mas hōrados. y al almirante d̄
Babilonia mirabelle parecio q̄ era muy bueno. E mando
luego aparejar todas sus gentes como se lo auia aconseja-
do el soldan de Antonia e dexaron de yr a Hierusalem.



En toda Fracia e por las otras tierras eran ya
sabidas por muy ciertas las buenas nuevas de
como enrique hijo del duque dela rocha e dela
infanta doña oliua tenia ya la conquista de Je-
rusalem: y que la auia ganado. y a toda la mas dela tierra
de vltamar: y auia cobrado la sancta vera cruz. La qual
auian llevado a Hierusalem: y el duque su padre quando

estas nuevas oyo por cierto comēço enello a pēsar ⁊ d vna parte auia gran gozo ⁊ grā alegría por la honrra: ⁊ por la buena vētura de su fiyo: ⁊ por la otra pte auia grā pesar de la desuētura q̄ le aconteciera cō la infanta doña oliua: ⁊ pēso en su coraçon de fablar en grā secreto con vn honbre bueno ⁊ de santa vida: cō el q̄l se cōfessaua mucho a menudo la infanta doña oliua: ⁊ embio por el ⁊ tomole juramento sobre los euangelios ⁊ sobre la cruz q̄ dello q̄ le q̄ria p̄guntar le dixesse toda la verdad: ⁊ dirole assi. Vos soys religioso ⁊ hombre de santa vida: mirad v̄ra anima por la jura que jurastes q̄ digays toda la verdad si por alguna manera supistes en la confessiō de doña oliua si me erro en el pecado que le pusieron: ca yo vi grā salua q̄ ella fizo q̄ndo se metio en la foguera grāde ⁊ como salio ella sin daño que solo en vn cabello no le empecio: por la qual salua no fue creyda: ⁊ no se si por vētura fue por alguna arte: mas vos fazed me cierto dello q̄ della sabeys por cōfession suya: ⁊ el religioso le respōdio. Duq̄ assi dios me salue: ⁊ así aya dios mi anima como la infanta v̄ra muger es q̄ta ⁊ salua deste pecado q̄ le leuātārō ⁊ creed por cierto que yo se como le fue leuantado con grā trayciō. E q̄ndo el papa oyo las nuevas d̄ enrriq̄ vuo por ello gran plazer: ⁊ ya auia sabido el falso testimonio q̄ a su madre fue leuantado ⁊ la grā salua q̄ hizo en la foguera: ⁊ m̄do embiar su carta al rey de frācia q̄ amonestassen todos los plados al duq̄ d̄ la rocha q̄ tornasse a doña oliua su muger ⁊ q̄ dexasse ala fija del cōde tomillas: cō la q̄l era casado en pecado mortal: ⁊ las amonestaciones fueron hechas segū q̄ el papa lo m̄do: ⁊ ante q̄ fuesse descomulgado ayūto todos sus amigos: ⁊ fuerōse al monesterio donde doña Oliua estaua: ⁊ tomola muy honrradamente ⁊ lleuola consigo ala Rocha: mas el rey por no p̄der el amor q̄ tenia cō el traydor conde tomillas no q̄so ser en esto: ni tornar los lugares a su hermana que le auia tomado: ⁊ hizo tomar al duq̄ los que le auia dado: ⁊ tornar los a su señorio. E por

que auia derado a Alldigon hía del traydor: cōde Tomillas en que auia ya vn hijo que dezian Malindre: tomo lo por enemigo: e corrió le toda la tierra: e hizole otros muchos males fasta cercar lo en la rocha e los lleo al duq e a doña Oliua cuytadamēte assi como adelante oyrēys.

De como se partio de Jerusalē

Enrique e passo a Constantinopla en ayuda del Emperador que era ciego e viejo contra el almirante Dirabel que lo tenia cercado: e de como lo vencio a el e a toda su hueste que ay traya.

Enriq̄ estādo en Jerusalē assossegādo su t̄rra e poniēdola en recabdo como pudiesse biuir ē paz e en justicia ouo nueuas como Dirabel soldā de babilonia auia ayūtādo mucha gēte pa pelear con el: e q̄ se auia tornado del camino: e auia ētrado sobre mar con toda su gēte: e que se yua pa ganar la tierra del empador de Constantinopla: porq̄ pensaua que no auia quiē gelo defendiesse. Porq̄ el empador era ciego de gran vejez q̄ tenia: e Enriq̄ ouo muy grā pesar porque los moros tā buena andāça auian auido e mandollamar a todos los cruzados por saber q̄ntos podria tomar dellos para llevar los consigo para socorrer a Constantinopla. y a penas pudo hallar mill caualleros q̄ fuesen tales pa sufrir armas: mas todos los otros estauā ay d̄llos doliētes e d̄llos feridos: e d̄stos mill tomo los treziētos pa llevar cōsigo e luego pēsārō de andar e fuerō a passar el braço q̄ dizē aymad: e el tiēpo ouieron muy fuerte e cōla grā fortuna perescio la naue en q̄ yuan: e quiso dios q̄ enrique e su amo el cōde Jufre e otro cauallero no mas se ouierō d̄ librar ē vna tabla grāde d̄las q̄ se quebrarō dela nao: e nūca oso alguno dellos destrauarla e como estauā ya cerca d̄la ribera: las o das echarō los fuera en calças e en camisa e q̄ndo tā grā fortūa vierō luego se despojarō e assentarō se todos tres ēla ribera: e comēgarō muy

fuertemēte de llorar: entōces dixo Enríque a su amo el cō
de iufre. Señor q̄ cōsejo me days: o de nos que sera: ⁊ dixo
el cōde conortad vos señor q̄ esto biē parece q̄ son tormen
tos de dios el q̄l nos q̄ere p̄uar: ⁊ pues q̄ lo p̄metistes va
mos adelāte a acorrer aq̄lla gēte si pluguiere a dios d̄ ayu
dar nos porq̄ no se pierdā: ⁊ luego comēgarō de yr su viaje
q̄nto mas pudierō fasta q̄ llegarō a cōstātinopla muy mu
ertos de hābre q̄ no auia comido ē aq̄llos cinco dias sino de
la yerua q̄ fallauan por el cāpo: ⁊ asi mismo no beuiā sino
d̄ las aguas que hallauan: ⁊ q̄ndo llegarō cerca dela puer
ta dela ciudad dixo enriq̄ al cōde: ētrād vos ⁊ este cauallō
ala cibdad a demandar algūa viāda por amor de dios pa
ra q̄ comamos ⁊ yo esperar vos he aq̄ en este lugar: ⁊ quā
do viniere la noche q̄ sera tiēpo de dormir buscaremos al
gū lugar o algūa casa do nos acojamos. ⁊ Enriq̄ estādo
allí al pie de vna torre miētra q̄ los otros entrarō ala cib
dad p̄sando en su desuētura que le auia acontecido. Fiera
mente comēço a llorar diziendo sus queras ⁊ nombrādo
se como era hijo d̄l duq̄ dela rocha ⁊ dela ifanta doña olina
⁊ sobrino del rey pepino: ⁊ como por seruicio de dios vinie
ra a aq̄llugar. ⁊ como sobre la mar perdiera su gente: ⁊
q̄ no quedaron sino solo el ⁊ su amo ⁊ el cauallero: los qua
les erā entrados en la ciudad: ⁊ de como el era muy fatiga
do de hābre ⁊ dixo: señor dios o me da algū socorro: o me
tira luego la vida. La hija del empador que auia nombre
Mergelina q̄ estaua en aq̄lla miisma torre do ērriq̄ estaua
assentado mirādo como el Almirāte mirabel cō toda su gē
te assomaua por los oteros: de q̄ ella auia muy grā miedo
q̄ su padre p̄deria su imperio: ⁊ q̄ ella seria catiua: como q̄e
ra q̄ ella estaua en su grā cuydado oyo los llores ⁊ los ge
midos d̄ aq̄l q̄ estaua al pie d̄la torre llorādo ⁊ q̄rādo se tã
fuertemēte: ⁊ parobiē miētes de como se nombrana de tan
grā linaje: ⁊ cō gran piedad q̄ ouo del fue a vna arca: ⁊ to
mo ciertas piegas de oro atadas ē vn paño ⁊ lāço las enciē

ma del ⁊ dixo: amigo no vos murays de hãbre: ca veyz ay
ellos dineros con q̄ cõpreys de comer pa vos ⁊ pavros cõ
pañeros: ⁊ Enriq̄ paro mientes hazia arriba ⁊ no vio ala
infanta: porque luego se entro en la torre. ⁊ luego enrique
desato el paño ⁊ hallo las piezas de oro ⁊ dixo. O señor je
su xpo: biẽ sabes q̄ntas eran mis tierras ⁊ haziẽda q̄ yo ga
ne ⁊ no las quise por no mostrar cobdicia: ⁊ agora veo aq̄
ste auer q̄ me dan: ⁊ no se quiẽ ni donde viene: por conortar
me en mis grandes congoras ⁊ q̄ras ⁊ fatigas: las q̄les yo
cõte aun q̄ ciertamente mas q̄siera yo vn pã con q̄ tirasse d̄
mí esta hãbre q̄ no q̄nto oro me pudieran aqui echar: ⁊ en
esto mergelina la infanta se paro a oyꝝ lo q̄ el d̄zia: ⁊ mãdo
llamar a vn Senescal que ay en el palacio estaua: ⁊ dixo ve
allí al pie dela torre ⁊ hallaras vn hõbre desnudo en cami
sa al q̄l yo estãdo e la vêtana encima d̄la torre le oy d̄zir mu
cho de su vida: ⁊ segun sus palabras que oy no me parece
q̄ es fijo de algun hõbre de b̄ra suerte: antes me parece q̄
es hõbre de muy alto linaje: porque gelo oy dezir ⁊ porque
se estaua q̄rãdo mucho de hãbre traelo lo mas p̄sto q̄ pu
dieredes aca assí d̄ios vos bendiga: ⁊ el senescal puso luego
por obra lo q̄ le mando: ⁊ entre tanto descẽdío ella d̄la torre
⁊ fuesse al empador. **D**anuel su padre: ⁊ cõto le como ella
estando encima dela torre viera aq̄l pobre al pie dela torre
el q̄l estaua cõtado muchas penas ⁊ fatigas: ⁊ llorãdo muy
fuertemẽte: ⁊ como se nõbraua de aquel alto linaje ⁊ como
auia embiado al senescal por el q̄ biẽ p̄sava q̄ lo traeria ay
na: al q̄l lo mãdaria traer delãte de si ⁊ q̄ supiesse de su vida
⁊ el empador dixo. Fija biẽ veyz vos q̄ soy muy viejo ⁊ co
mo estoy muy flaco: ⁊ assí mismo como he p̄dido la haziẽ
da ⁊ la vista que quarenta años ha q̄ no vi sol ni luna. ⁊ si
d̄ios q̄ere por su merced a esta grã q̄ra que nos viene a cõq̄
star: esse hõbre de tã gran linaje como diristes que se nõbra
aqui embiar: yo en mi lugar lo haria señor de todo mi Im
perio: ⁊ seria contento de casar vos con el si no es casado. **E**

por Dios si no aueys embiado por el: embiad a muy gran
priesta: y sabed que hombre es: en verdad vos digo que si
no lo halla q̄ lo hare luego ahorcar. y en tanto mandad q̄
se allegue toda la gente y se entren todos en la villa. Embi
ad muy apriesta mensageros por los reynos y señorios de
nuestros vassallos y por todas las otras gentes: porq̄ aya
mos acuerdo pa auer consejo en esta guerra. y el senescal q̄
la infanta auia embiado llego al pie dela torre en dōde ha
llo a enriq̄ por las señas q̄ la infanta le diro. y estaua muy
triste sin plazer y dirole: hōbre mi señora la infanta merge
lina vos embia a rogar que vays a verla: y q̄ hareys en es
to mucho de v̄ro puecho: y ser vos ha mejor q̄ no estar aq̄
q̄ os mate alguno destos q̄ vienē contra la cibdad: y respō
dio Enriq̄ y diro: por dios dexad me estar q̄do que tanto
he de cuydado q̄ no me miēbro de otra cosa saluo d̄ mis cō
pañeros q̄ tenia porque son ydos a la villa ambos a dos a
pedir pan por la gran hābre q̄ todos tres teniamos por la
gran pena que passamos. y si d̄snudo entrasse en la ciudad
todos farian escarnio de mi y no es mi persona pa parescer
assi desnudo: y diro el senescal: luego aueys de y: conmigo o
vos tēgo de dar cōla vara q̄ en la mano tengo vn grā gol
pe. y enrique vuo muy gran pesar d̄i Senescal q̄ asi era
desmesurado: y porq̄ no se desmesurasse contra el: fuesse fa
zia la caua: y salto muy ligeramēte dela otra parte: y como
estaua ayuno y muy flaco assi salto quel Senescal q̄do ay
muy marauillado y espantado de como auia saltado tā li
geramēte: porq̄ la caua tenia veynte pies en ancho y treyn
ta en hondo: y t̄ oluiose enriq̄ d̄ cara el Senescal: y dirole
a los hombres q̄ aueys de mandar herir los si quisieredes
q̄ si vna arma tuuiesse veria des como me defenderia d̄ vos.
Respondio el senescal. Maldito seas de dios: porq̄ tal ca
ua como esta que la cibdad tiene q̄ amparar en tan poco la
tuuiste de assi saltalla en vn salto: que no es aquello a to
dos de acabar su esperança. Mas si dentro en la cibdad

te apañó yo te hare ahorcar: alo q̄l le respondió enrrique
diziendo: esso no es en ti: mas en dios el qual me guardara
e torno se el senescal al emperador e ala infanta e diroles.
señor e señora yo halle el desnudo y roguete de v̄ra parte q̄
viniesse ante vos: y el me respōdio brauamente dandome a
entender que no lo queria fazer: e yo amenazele con la vara
q̄ lleuaua en la mano porq̄ viniesse conmigo y el en tan poco
me lo tuuo q̄ se fue hazia la caua: e salto muy ligeramente
dela otra parte: y tan gran salto le vi hazer que me marauí
lle mucho. E biē pēsaua q̄ no auia moro ni xpiano en el mū
do q̄ tan grā salto pudiesse hazer: y despues q̄ fue allēde de
la caua hablo me brauamēte diziēdo me q̄ si alguna arma
tuuiesse q̄ se defenderia de mi: e respōdio la infanta e diro:
yo lo a buscar y no me vēgayes sin el en manera alguna aca
y el caualgo a pēsta y fue a buscar al despojado: e hallo lo
dōde p̄meramēte al pie dela torre: y dirole. El migo assi di
os te salue q̄ no seas tã porfioso e obedece a mi ruego y en
tra conmigo ala cibdad. E yo hare curar tã biē d̄ ti q̄ auras
remedio a esta lazeria en q̄ estas: respondió enrriq̄ e diro.
Dos cōpañeros enbie ala cibdad a buscar p̄a: e si aqui no
los atiēdo ala tornada q̄ tornassen no me hallariā: antes q̄
rria ser muerto q̄ pder los de mi compaña: e mas veyes co
mo esto despojado y aure verguēça delante la gēte en pare
cer assi: y el senescal le echo luego su manto: e diro. Cobrad
vos e subid conmigo enste palafre e yo d̄rare a q̄ d̄ mis hō
bres q̄ atiendā a v̄ros cōpañeros: y vos dezid me las señas
dellos porq̄ los conozcan: e y? se han conellos al palacio do
nos yremos: enrriq̄ diro q̄ lo haria: y el senescal le diro: pu
es subid en las ancas deste palafre: y diro enrriq̄. Por dios:
mas conuiene q̄ yo vaya en la silla e vos en p̄ceder mi. La
avn q̄ me veyes despojado no os tēgayes por ello por deshō
rrado: y el senescal parād e miētes peso le delo que le dezia:
mas por el q̄ a miedo q̄ vuo delo q̄ su señora le vuo mēda
do q̄ ne fuesse sin el vuo lo d̄ hazer: descēdio bl palafre y su

bio érriq̃ éla filla: y el senescal yua épos del: y yua le diziend
do por el camino: dō arlote si en la villa q̃days: yo os hare
apozcar: y llegarō al palacio del empador dōde la infanta
lo estaua espādo: y q̃ndo lo vido plugole muy de coracon y
dixō: amigo yo os ví estar al pie de vna torre q̃rando vos
mucho y cōtādo algũa cosa de ṽra haziēda: y d̃ ṽro linaje
y por esso ébie por vos: y pues dios os ha traydo: aquí vos
darā todo q̃nto vuieredes nieneſter: y si vos soys aq̃l q̃ yo
oy hablar: aq̃ se os para grā hōrra d̃la q̃l vos terneys por
cōtēto: y respōdio érriq̃: en aq̃l lugar yo estaua atendiēdo
dos cōpañeros q̃ mādē entrar ala cibdad a buscar pā que
comiéſſemos: porq̃ nos aq̃raua mucho la hābre: los quales
venidos yo os dare la respuesta. Entōces mādō **M**ergeli
na al senescal q̃ pusieſſe recabdo en como fueſſe a buscar a
aq̃llos hōbres luego y q̃ no viniēſſe sin ellos. Entre tanto
doña mergelina entro a vn palacio do estaua el épador su
padre: y dixole: ſeñor padre aq̃l hōbre q̃ yo os dire es aquí
venido: si os plaze étrara aca y hablareys conel: y sabreys
de su haziēda: ca mucho me da mi coraçō q̃ es hōbre d̃ grā
linaje: respōdio el empador y dixō. **M**ucho me plaze: y hi
zo lo llamar la ifanta y dixō: veyſ aq̃ el hōbre por el q̃l em
biamos: p̃guntalde y diga os q̃en es y de que linaje: ca yo
le oydo a el mismo q̃rādole q̃ lo estaua contando. y el **E**m
perador vixō: ruego os por la fe q̃ deueys a dios que me di
gayſ de q̃ linage soys: q̃ si soys de algun alto linaje hazer
vos he honrra: y érriq̃ respōdio: ſeñor épador: p̃donad me
q̃ ningũa cosa dello os dire fasta q̃ tenga dos cōpañeros q̃
conigo veniā que yo mande entrar aca ala cibdad a pedir
pā q̃ comiéſſemos porq̃ teniamos mucha hābre: ca cinco
días ha cōplidos q̃ no comimos pā: y respondio el enpera
dor y dixō: mādad traer aca sus compañeros d̃l: y mādad
les dar muy biē d̃ comer: y d̃spues sabremos de sus fechos
ca porq̃ vienē muy enojados no es de razon sino q̃ reposen
y mādō los yātar muy biē y a su plazer: y despues hizo los

vestir muy biẽ e de muy buenos paños p̃ncipalmente a en-
rriq̃. y el empador e bio por ellos y les dixo. Amigos rue-
go vos por la passiõ de Dios q̃ me digays de ṽras vidas
e haziẽdas e no me encubraỹs algũa cosa d̃llo: porq̃ si ver-
dad me dezis: hazer vos he gran biẽ e gr̃a hõra: e si en mē-
tira vos hallo justicia de vos m̃adare fazer: segun me dixo
mi h̃ija mergelina dize q̃ vos oyo mentar a vos amigo en-
rique h̃ijo del duq̃ d̃la rocha y sobriño d̃l rey pepino d̃ fr̃a-
cia cuya hermana es ṽra madre: e respõdio en rriq̃: e dixo.
Señor empador: por la fe q̃ os ñuo catad vos aquí mi pa-
dre q̃ p̃dio p̃a oy por amor d̃ dios por toda esta cibdad: e
ved lo aquí esta cõ su barua bl̃aca y el vos dira la verdad.
y entõces hablo el cõde jufre a quien Enrique llamaua pa-
dre e dixo. Si vos aũ no soys harto d̃ andar en hadas ma-
ias e por negar vos q̃ reys q̃ suframos mas mal d̃lo sufris-
do ya lo viejo e c̃asado: d̃ mas agora q̃ndo llegamos aquí
despojados e cõ mi falda llena d̃ gallofas que yo y este ca-
uallero mēdigamos por toda la cibdad q̃siera ãtes ser mu-
erto q̃ esta ṽguẽca auer passado: e yo vos q̃ero señor en pa-
dor d̃zir toda la ṽdad: sabed q̃ este es enrique h̃ijo del duq̃ de
la rocha: y de doña oliua hermana del rey Pepino de fr̃a-
cia: el q̃l ha passado muchas lazerias e yo con el despues q̃
passo la mar cõ gr̃a cruzada: e ouo haziẽda con el soldã de
babilonia e cõ otros soldanes e cõ muchos reyes e vencio
e mato e catiuo muchos d̃lles: e cobro la fct̃a vera cruz: e
gano a ierusalẽ: e puso la sobre el sct̃o altar: e cõ q̃s̃to e gas-
no cibdades e villas e lugares e castillos de toda la tierra
d̃ vltamar: y el estãdo assi apoderado e toda la tierra san-
ta ouo nuevas de como los moros erã ayũtados e fizieren
al almirãte de Babilonia para lidiar con el. E juntamente
ouieron su acuerdo los moros diziendo q̃ les seria mejor de
venir a cercar esta tierra: e quando lo supo Enrique ṽro
muy gran pesar diziendo que a questa tierra seria en muy
gr̃a peligro: e con trezientos caualleros se metio en la mar

para venir a socorrer vos e metimonos en la mar en el bra-
go q̄ se dize d̄ sant jorge e en tã grã fortuna nos vimos q̄ to-
dos los nauios e la gēte se perdierō ay: saluo nos otros to-
dos tres que escapamos cō muy gran trabajo e peligro en
vna tabla que se q̄bro dela nao: e aportamos al puerto de
vuestra tierra despojados e hambrientos: e sin tener algo q̄
comiessemos fasta que llegamos en cinco días a pie muy la-
zerados que no comiamos otra cosa sino las yeruas d̄l cã-
po: e no beuiamos sino el agua q̄ fallauamos en el camino:
e el emperador e la infanta q̄ndo esto oyerō cō grã manzilla
que dellos ouierō comēgarō a llorar e dixerō. Alnigos biē
seays venidos porque pēsamos dios auer nos hecho mer-
ced con vuestra venida. y el emperador dixo. Enrrique aq̄
han de venir mis reyes e mis vassallos con todos sus cas-
ualleros: por los q̄les he embiado: e vos sereys el mayor
de todos ellos para auer los de mādare: los q̄les obedescerā
vuestro mandado assi como el mio mismo. Despues q̄ las
huestes fueron llegadas dixo enrrique ala infanta merges-
lina: por la fe que deueys a dios hazed me dar armas e cas-
uallo e saldre a passear me: e vere como esta aquella hueste
delos paganos assentada: mergelina le hizo traer vn buen
cauallo que mejor quel no lo auia en aquella tierra: e diole
vnaloriga muy buena: e brahoneras e buena espada e su
lança: las q̄les armas fuerō todas de su padre el emperador.
E despues de armado muy biē e a su plazer: subio encima
del cauallo e començole de apretar: d̄lo qual se cōtento mu-
cho la infanta en vello como era muy bien enfrenado e de
como lo hazia muy biē: e dixo mergelina. Por dios enrriq̄
de como pareceys bien encima desse cauallo estoy marau-
llada: q̄ si dado me fuesse caualgar: yo yr̄ia cō vos de graz-
do. Mas ecomiēdo vos a dios q̄ vos guarde de mal por q̄
torneys aca biuo e sano: e embio con el a q̄en le fiziese abrir
la puerta dela cibdad: ca buenos hōbres estauā guardādo
la que ninguno no entrasse ni saliesse: sino quien mandasse

A Ber gelina la infanta ella subiose encima de vna torre por
ver como yua enriq: el q̃l yua muy quedo ⁊ passo a passo d̃
uisando: mas mirabel el almirante q̃ posaua apartado de
los otros cerca de vna muy buena fuente q̃ estaua cerca de
vna higuera: vio venir aq̃l cauallero tan passo: ⁊ penso q̃
venia a prouar se en armas: y entro en la tiēda ⁊ mado q̃ le
diessen a priessa las armas y el cauallo: porq̃ penso q̃ otro
algūo de los suyos saldr̃a a ensayar se con el cauallo ⁊ que
ria el auer antes la hōra q̃ otro la vuiesse: ⁊ fue muy ay na
armado: ⁊ desq̃ estuu o encima de su cauallo fue se muy ay
na hazia el ⁊ diro. Cauallo assi dios te salue a ptemonos
yo ⁊ tu: ⁊ si vienes a demandar justa yo te la dare de grado:
enriq̃ diro. Plaze me de muy buena volū tad ⁊ apartemo
nos en manera q̃ no nos puedā estoruar: ⁊ fuerō se decēdiē
do hazia vn valle: y pusierō sus cauалlos el vno cara el o
tro: y tomarō los escudos y abararon las lāgas: y fueron se
a encōtrar el vno cō el otro muy reziamēte: mas enriq̃ lo co
gi o muy de lleno en el escudo tāto q̃ todo gelo q̃bro y la lan
ga passo dela otra pte d̃l escudo: y rōpiole q̃nto dela carne
alcāgo: y el almirante mirabel cayo luego en t̃rra a los pies
de su cauallo. Y lo mas ay na q̃ pudo echo mano ala espa
da por defenderse d̃l si pudiera y diro enriq̃: ala fe dō moro
no vos vale nada ṽro saber ni ṽra espada: ni quātas fuer
cas teneys: y si quereys bien librar: tomad la espada a don
de la sacastes: y sino quereys sabed q̃ aq̃ aueys luego de ser
muerto: y estādo en estas fablas el almirāte mirabel cono
s̃cio luego a enriq̃: el q̃l malamente lo auia afretado en la gran
lid dōde mato al otro almirāte y tornose contra el ⁊ diro le
ya vos conozco q̃ soys enriq̃ hijo d̃ doña oliua: y en mal pū
to con vos vue conq̃sta: y q̃ les diablos vos traxeron aca q̃
bien seguro estaua de no auer vos de hallar en esta tierra.
A Mas pues que vos assi tan malamente me aueys venci
do y derribado yo os quiero dar tantas de mis riquezas y
aueres quantas vos quisiere des: en especial vos dare mill

bestias entre Caualllos ⁊ palafrenes: ⁊ mill lorigas ⁊ mill
yelmos con las q̄les podays adornar mil caualleros: ⁊ dad
me la vida: ⁊ enrriq̄ respondió: no q̄era **D**ios q̄ yo muestre
esta cobdicia: mas si vos quereys escapar q̄ no os mate de
rad esse escudo: ⁊ essa lanca: ⁊ tomad esse vuestro cauallo
por la rienda ⁊ yd vos conmigo ala cibdad: ⁊ el moro con el
miedo d̄la muerte hizo lo que enrrique le m̄do ⁊ llegaron
muy apriessa ala cibdad el moro apeado cō su cauallo d̄ die
stro: todo lo q̄l vido **A**lbergelina d̄ encima d̄la torre: ⁊ m̄
do a gran p̄ssa q̄ le abriessen la puerta: quādo vio venir a
enrriq̄ t̄a h̄orrido: ⁊ supo q̄ aq̄l catiuo q̄ traya era el señor
delos paganos fue muy alegre a marauilla: por q̄ penso q̄
por aq̄l serian librados del gran peligro en que estauan ⁊
dixo. Señor enrrique agora podemos creer q̄ vos soys el
q̄ oyamos dezir: ⁊ vamos a mi señor el empador cō esta bue
na v̄tura q̄ dios vos dio: por mi consejo vos sereys señor
de aq̄ adelante de toda esta tierra: ⁊ la mandareys assi co
mo mi señor padre la ha m̄dado hasta aq̄. **L**a infanta cō
gran gran plazer fuesse al emperador su padre: ⁊ lleuo cō si
go a enrriq̄ ⁊ al moro ⁊ dixo. **P**adre señor en buē hora nos
vino este huesped: por q̄ me parece q̄ ante q̄ nosotros le ha
gamos biē el q̄ lo merecer lo: ca ved aq̄ el almirāte señor de
todos aq̄llos señores ⁊ caualleros delos paganos que nos
vino a cercar ⁊ el mismo lo prendio: ⁊ trae vos lo aquí pa
ra que fagays del lo q̄ vos q̄sierdes. **E** ātes q̄l empador res
pōdiessse enrrique dixo: empador señor de merced vos pido
q̄ t̄egays por biē q̄ delante vos hable con este almirante: el
qual es señor de aq̄lla gente q̄ vos vino a cercar. **E** dixo al
mirante vos soys señor de aq̄lla gēte cō que venistes a cer
car esta cibdad: ya veyss como estays en poder del **E**mpes
rador para mandar de vos lo quel quisiessse: mas yo atreui
endo me al empador quiero vos hazer gran honrra ca vos
derare yr con v̄ro cauallo ⁊ con v̄ras armas q̄ os vays a
v̄ra h̄ueste por tal pleyto q̄ me hagays omenaje que me

atendays para que ayamos hazienda en vno: ⁊ si me ven-
cierdes yreys de aqui con honrra: ⁊ si yo vos véciera sea co-
mo mandare el emperador.

El almiráte respōdio ⁊ diro: enriq̃ como q̃er q̃ tu me
pmetiste grā hōrra: mejor me sera que yo me pierda q̃ no
poner tāta gēte en auētura: respōdio enriq̃ ⁊ diro. No de-
ues mostrar couardia: ca pues que tanta gente llegaste pa-
venir a esta cibdad ⁊ cōquistar este imperio: bien deues en-
tēder que la hazienda ⁊ todas cosas has d̃ aparejar ⁊ ago-
ra no fablas como rey mas como hōbre couarde. ⁊ el almi-
rāte ouo grā verguēga delo q̃ le diro enriq̃: ⁊ ouo gelo de-
otorgar: ⁊ el empador diro: enriq̃ mucho aueys otorgado:
ca todas las cosas son en poder de dios: de vécir o ser ven-
cido: por ṽra bōdad nos tenemos en n̄ro poder a este señor
de toda aq̃lla gēte: pudieramos por el pleytear como q̃ sie-
ramos: ⁊ agora veo q̃ q̃reys poner tot o ṽro fecho en auē-
tura: enriq̃ diro: emperador señor si vos q̃reys mi seruicio
plega a vos desta pleytesia: ⁊ el empador diro: como a vos
plaze ⁊ a n̄ro señor dios sea fecho. Despues ēbiaron el Al-
mirāte a su hueste cō omenaje q̃ le tomo Enriq̃ q̃ lo aten-
diessse con toda su hueste: ⁊ luego acōsejo enriq̃ al empera-
dor ⁊ diro: señor vos teneys muchos nauios en la mar em-
biado a mandar a gran pessa q̃ todos vayan luego al braco
d̃ sant jorge do estā los nauios d̃l almirāte: ⁊ entrē en ellos
en manera q̃ todos sean pa vos: ⁊ en esto no tardeys que co-
sa es q̃ puede ser porq̃ son muchos v̄ros nauios: ⁊ lo pue-
den fazer: ⁊ yo yre a pelear cō v̄ra gēte: ⁊ dare guerra a los
paganos: ⁊ q̃ndo fuerē vécidos q̃rer se hā yre a acoger ala
mar ⁊ no hallarā sus nauios: ⁊ assi los q̃ estuuiere en tierra
como los q̃ estuuiere en la mar serā p̄didos: el empador lo
mādo luego assi hazer como ēriq̃ le cōsejo: entre tāto llega-
rō seys reyes q̃ el emperador tenia por vassallos cō quātas
gētes pudierō cōsigo traer para acorrer a su señor: ⁊ el em-
pador embio por ellos ⁊ mādoles que todos fiziesen ome

naje a Enriq: y que fiziesse por el como haria a el mismo que no hiziesse el contrario sopena de traycion. E todos lo otorgaron assi: y hizieron como mando el emperador. y para otro dia de gran mañana constituyeron el dia para la lid: y al alua del dia fueron todos armados y vinieron delante del emperador: y entrarón aqellos reyes al palacio donde el emperador estaua: y enriq asentado a los pies del Emperador el qual era ya muy viejo y ciego grã tpo auia: y dezian le por nonbre manuel y puso la mano sobre la cabeza de Enriq que era gentil mancebo y hombre muy galan en todo: y diro assi. Reyes mis vassallos aq soys ayuntados pa hazer mi mado: ya vos tome ayer el pleyto omenaje q assi mirasse de todos por enriq q estaua pñte como haria des por mi mismo: y agora vos lo do por señor. E mirad todos por el: mucho peso a los Reyes quando oyeron estas palabras y hablo el vno dlos que era rey de galas y diro. Por dios como qer q le hezimos ayer omenaje de mirar por el en la batalla: no puede ser q a hombre q no conozco resciba por señor. y el rey de Sardenia respondio a esta palabra y diro. Rey de Galas assi dios vos salue no q rays rehusar lo q nro señor el emperador nos mada: ca no estamos en tpo de lo poner en porfia: y por ser le obediente luego le fue a besar la mano ofreciendose de estar aparejado a lo q mandasse: y el rey de galas tamt ien le beso la mano y diro a Enri que yo vos recibo por señor para en toda esta batalla: y luego los otros reyes fizieron esto mismo.

De como enrique mando aparejar toda su gente pa yr a pelear con el almirante mirabel y como enrique lo vencio.



Epues de todo esto passado hablo la Infanta doña Aldergelina y diro. Reyes ya veyss como mi señor padre el Emperador vos ha dado por señor a Enrique hijo del duque dela Rocha: y

dela infanta doña Oliua: esto mismo le otorgo yo. y mas
juro lo a dios ⁊ a sc̃a maria su madre si todos a Enriq̃ le
almēte no guardays q̃ a todos q̃ntos de vosotros hallare
⁊ a vosotros mismos pienso hazer cruda justicia. E quando
esto ouo dicho leuantose Enrique en pie cō su loriga vesti
da: y el Almorfar por las espaldas: ⁊ la Lofia en la cabeza
Grāde es d̃ cuerpo ⁊ d̃lgado ēla cintura: ⁊ las espaldas muy
biē cōplidas: ⁊ muy hermoso en la cara: ⁊ muy bien hecho
en todo su cuerpo por marauilla y despídiose del empador
⁊ la mano le beso. y fue a tomar por la mano ala Infanta
Mergelina diziendo: señora cō ṽra gr̃a: ⁊ rogada dios q̃
vēgamos cō mucho bien ayua: ⁊ diro ella: assi plega a dios
amigo: ca si en otra manera ha d̃ ser no querria mas biuir
vn día: ⁊ cō mucho lloro lo encomendo a Dios: ⁊ salieron
se a despedir de fuera dela cibdad: mas el Almirante como
hōbre apcebido tenia allegada su gente: ca seriā biē sessen
ta batallas muy apuestas ⁊ todos muy bien regidos en la
manera que auian de pelear: y las quarenta batallas puso
ante si por los regir mejor: ⁊ fueron se a encontrar los vnos
con los otros muy reziamente: y Enriq̃ esforçaua mucho
a los suyos. E los moros no lo pudiendo sufrir ouieron de
derar el campo: ⁊ fueron se fuyendo fazia la mar: pensando
que guarescerian en sus nauios. Mas no sabiendo como
los xp̃ianos los auian tomado fallaron se muy burlados
⁊ los ch̃ristianos fuerō empos dellos en el alcance fasta dē
tro en la mar derribando y matando muchos dellos.

¶ Assi que murierō muchos moros: y los mas d̃llos en tie
rra y d̃llos en la mar. E alcāgo ē Enriq̃ a Almirabel el almirā
te en la ribera dela mar ⁊ dos reyes cō el q̃ lo yuā aguardā
do: ⁊ a todos tres mato Enriq̃ por su mano: tā grādes erā
los poluos q̃ vnos a otros no se podiā d̃uisar: ⁊ los de Enri
que pdieron lo de vista: ⁊ no sabian a qual pte estaua ⁊ ha
llose solo en la ribera dela mar: ⁊ vio venir muchos moros
⁊ ninguno de su compaña: y uan se ya tomando de los suyos

vos de cara la ciudad: e mergelina supo de como auian vido e pregunto por enriq de como venia sin el: e ellos diron q por los grades poluos lo auian pido de vista e no sabia a qual parte fuera. y dixo ella: tomad vos aleucos: e yd lo a buscar: e a qntos sin el vinieredes a todos vos hare ahorcar: e todos ouieron muy gran miedo de su señora: e mas por el omenaje q le auia fecho a enriq: e tomaron le todos a buscar con muy gra hemecia: e fallarolo en la ribera de la mar: e el rey de Sardenia dixo: por dios señor q nos burlastes muy mal q todos eramos en gra pesamiesto: por q assi vos aptastes a nosotros: e dixo Enriq: dexemos ya estas razones e mirad como esta aq muerto el almirante: el q era señor desta gente: e otros dos reyes que lo venian a guardar: por esso hazed lo desarmar: ca pareceme q tienen nobles guarnimientos: e decedieron e hizieron luego como enriq mado: e en los guarnimientos del almirante hallaron piedras de muy gran virtud e vna espada muy noble e muy tajate: e vna cita de oro guarnescida con piedras preciosas: las qles eran muy nobles a marauilla: e tomaron se todos muy alegres a la cibdad: otro dia en la mañana quando el sol queria salir los dela cibdad vieron a Enriq: mucho alabaron con el el nombre de dios: por q a ta bueno acorro les viniera: e porque ta apuesto era en todo: ca vn codo venia mas alto que los otros reyes: e fueron el e los reyes a descender al palacio do estava el epador e la isata: dixo el rey de sardenia. Señores ved aq vro huesped enriq q mejor cauallo q el no nascio en el mundo q assi sufra penas: e como q era q mucho trabajo aya pasado vienetan rezio e ta alegre q da a entender q aun qria batallar. y tened por bien q vamos a holgar a nras posadas: e despues mudad como hagamos. El empador e mergelina dieron muchas grasas a dios por el bien q les auia hecho: loaron mucho a Enriq: e mergelina dixo a los reyes: yd a desarmar a enriq e aq palacio mayor: e despues yd vos a holgar a vras posadas: e verneys luego por

q̄ tenemos de fazer otra cosa. Al q̄l día fuerō biē pēsados ⁊
estuuiērō devagar: otro día de mañana los reyes cō enriq̄
vinieron al empador: ⁊ direrō. Empador señor gran razon
es q̄ a enriq̄ d̄ys grā galardō ⁊ grā hōrra: ca biē lo ha me
recido ⁊ vos d̄zimos verdad q̄ biē creemos q̄ mejor q̄l enl
mūdo no come pan: ⁊ el empador manuel tomo a enrique
por la mano ⁊ puso lo a par de si ⁊ diro. Al migo enriq̄ q̄e
ro os p̄guntar si soys cauallero: o soys por armar: sabed q̄
grā plazer he de vos poner en muy gran hōrra. **R**espōdio
Enriq̄ a vn so por armar: ⁊ diro el Emperador: ceñir vos
q̄ero la espada: ca en v̄ra hōrra fare: mas grā verguēça
vuo enrique ⁊ diro: empador no lo tengays a mal: q̄ quā
do vue ganado el sepulchro sctō ⁊ la santa vera cruz ⁊ la pu
se sobre el altar aconsejarō me ricos hōbres q̄ q̄ndo q̄siēse
ser cauallero q̄ de encima de aq̄l altar tomasse la espada ⁊ q̄
no quisiēse ser cauallero de otro hombre carnal. y no quie
ro tomar de vos la espada ⁊ no lo tengays a mal: ⁊ respon
dio la Infanta **M**ergelina ⁊ diro. **R**uego vos Enrique
quanto rogar vos puedo: que pues de mano de mi padre
no vos quereys ceñir la espada que la querays ceñir d̄ mi
mano: ca h̄ja soy de Emperador ⁊ de Emperatriz mucho
honrrada ⁊ de alto linaje. y yo tal so en mi cuerpo como el
día en que fuy nascida. Enrique vuo muy gran verguēça
⁊ diro: quiero lo hazer señora **M**ergelina porque vue
stro ruego no quede menospreciado. y la infanta mergeli
na le ciñō la espada: ⁊ diole vna pescoçada como es costum
bre de caualleria. y dirole. **M**iembre se vos amigo en las
batailas que fueredes como yo vos ceñí la espada. **R**eson
riose Enrique ⁊ comēço la de mirar: ⁊ diro le. Señora
Mergelina sacado me aueys dela costumbre dela tierra a
donde yo soy nascido ⁊ natural. **L**a sabed que dueña que
haze cauallero no da pescoçada. **M**as besa lo a todo su
plazer tres vezes. **R**espondio la infanta **M**ergelina ⁊ di
ro. **A**miigo no quiero que perdayes el vso de vuestra tierra

por esso no quedara: vos pedistres besos: y vos dare seys
y luego ante todos assi lo hizo sin ninguna verguenga. E
don Aluano el emperador mandolo luego assentar en su
silla dela imperial magestad y santiguolo y bendirole: y d ay
mãdo a los reyes y a q̃ntos en la cibdad erã q̃ lo recibiesse
por señor: y q̃ndo todos le vuierõ hecho omenage pusierõ
le la corona del impio. E dixo manuel el empador. Señor
enrriq̃ ya veys la honrra q̃ vos he hecho: y avnq̃ sea mas
cõplida vos soys por casar: y yo no tengo mas desta hija
q̃ despues de mis dias ha d heredar el impio: y por esso os
q̃ero casar con ella y dar vos he el impio: que biẽ creo que
avn q̃ vos seays bueno: q̃ en todo el mundo no podriades
mejor casar: respõdio el señor enrriq̃ y dixo: muchas gr̃as
señor empador por q̃nto bien y q̃nta hõrra me hazeys que
como quiera que yo sea bueno y de buen linaje: lo que vos
dezis todo es verdad. y las bodas fuerõ fechas muy gr̃a-
des y muy conplidas de alegrías. y despues que enrrique
vuo estado allí vn poco de tiẽpo cõ su muger la emperatriz
Estando vna noche despierto en su cama comẽgo mucho a
pensar en la traycion que el traydor conde tomillas auia he-
cho a su madre doña Oliua: diziendo entre si: que en mal
punto el vuiera nascido si el no lo vengasse: y q̃ le parecía
ser cosa muy mala ser el tan viejo: y su madre no ser vengada
pues fue assi deshonrrada y tã cuytada como el la auia
dexado: y estando en este cuytado dio vn muy gran sospiro
y mergelina oyolo y dixo: amigo que aueys deste casamiẽ-
to vuestro y mio: si vos por auentura vos aueys arrepenti-
do no lo deuierades hazer. La yo vos di este imperio con
seys reyes nros vassallos: y toda la otra gente que teneys
a vro mandado: y si aueys tomado algun despagamiento
de mi o dela t̃rra: dezid me lo: y no lo q̃rays negar. Enrriq̃
como estaua enojado no le q̃so negar la verdad y dixo. Al-
miga señora d todo lo q̃ vos dezis no tẽgo porq̃ tener algũ
pẽsamiento: ca me tẽgo por bien casado con vos: y por mu-

cho honrrado con este impio q̄ por vos tēgo: mas esto pen-
sando en como me parti muy niño de mi madre la Infanta
doña oliua: e con muy gran traycion q̄ le leuato el traydor
del conde tomillas: fizo la partir del duq̄ dela rocha mi pa-
dre: e tãto hizo q̄ mi padre se ouo de casar cō su fija aldigō:
porēde yo no q̄se mas biuir en aq̄lla t̄rra d̄ allí adelãte sino
tornauan a mi madre cō mi padre e q̄ la hōrãsse assí como
de ante solia: e vēgar me d̄l traydor del cōde Tomillas: e
respōdio mergelina: e dixo: señor desto no sabia nada: mas
pues que assí es tomad de v̄ra gente q̄nta mas pudieredes
tomar: e por mēgua de riquezas no lo dexeys que allí esta
vna torre toda llena de tesoros e riq̄zas tomad de ay quan-
to quisiereis q̄ harto hallareys: lo q̄l os bastara: e avn q̄
quedē ende muchos años para hazer lo que quisiereis:
e assí como lo prometeys yo a acorrer e hōrar a v̄ra madre
doña Oliua: ca por v̄ro amor tanto la amo como a mi ma-
dre si fuesse biua: e respōdio Enriq̄. Señora Mergelina
muchas gracias. Y entre tãto q̄ yo fuere poned buē recau-
do en este imperio que bien creo q̄ lo sabreys poner. E lue-
go otro día por la mañana començarō a ponerlo por obra
e mādārō aparejar muchos nauíos e fornecierō los d̄ mu-
chas viãdas e de q̄nto menester auia. Enriq̄ escogio dos
mil cauallōs de los mejores q̄ le parecierō pa la guerra: e
atauiō los muy biē de caualgaduras e de paños e de dine-
ros pa seys meses: e lleuo cōsigo grãdes riq̄zas porq̄ no le
falleciēse algo. E q̄ndo todo fue bien apejado Enriq̄ fue
se a despedir dela Empatríz su muger. Y ella con mucho
lloro dixo a enriq̄. Señor pues vos ys: este imperio a q̄en
quedara. Dad me a v̄ro amor el viejo q̄ es hombre d̄ muy
gran entendimiento con quien podre yo tomar buenos con-
sejos: e respondió Enriq̄ e dixo. Señora si esto el quisiere
hazer mucho me plazera: e ebiaron por el e dixerō gelo: e
estrañolo mucho e dixo. Por dios no puede ser: pues que
yo con vos passē tanto mal e tanta pena: e agora vos que

reys y a vëgar òl traydor tomillas q̃a vos a mi a v're
 ftra madre ha hecho tãto mal: bien seria mi cõsejo fino me
 acertasse q̃ no seria biẽ: mas vos teney's seys reyes por v as
 fallos: lleuad los tres òllos: y el vno sea el rey Iguillẽ de sar
 deña: y dexad aquí: los otros q̃les vos q̃sterdes cõta è pas
 triz ṽra muger: y enste t̃po q̃ cada día vaya a ver a su pas
 dre el èpador: q̃ avnq̃ es viejo a fatigado de ètèdiniẽto: ciẽ
 erto es pa escoger el biẽ o el mal: a cõ su buẽ cõsejo ṽro im
 perio sera biẽ mantenido: a este cõsejo se atuvierõ todos:
 quãdo fuerõ biẽ apejados èrriq̃ se fue a despedir de su sue
 gro el empador: y besole la mano: a despidiole el empador:
 a bẽdirolò y encomẽdolo a dios: la Emperatriz salio òl pa
 lacio a fue a caualgar: a avnq̃ Enrriq̃ mucho porfio con
 ella q̃ tornasse no lo q̃so fazer hasta la ribera òla mar: a quã
 do se despidierõ el vno del otro: assi se puerõ como la vña
 òla carne. Enrriq̃ a sus cõpañeros entrarõ en la mar.



Muy buen tiempo ouieron: a arribaren a vn puz
 erto q̃ era a dos jornadas dela rocha. y quando
 fueron en tierra aquel dia en la tarde pusieron ti
 endas: a desque ouieron comido a holgado: hizo
 poner el Emperador caualleros por la hueste para guar
 dar. La se recelava de algun rebato: y queria que estuvies
 sen apercebidos. y quando vino la noche a parto en su tiẽ
 da vn palmero que traya consigo q̃ viniera de vltre mar y
 mando a todos los suyos q̃ fuesen a otra parte a holgar q̃
 no le hiziesen roydo: porq̃ auia de pensar en otras cosas: a
 al p̃mer sueño diro el èpador al palmero. El migo cõuene
 q̃ hagas lo q̃ te mãdare: a no digas cosa algũa: despojate
 los paños a aluẽga te del real q̃ fasta tres dias no alicmes
 aq̃: ca si mis gẽtes te viesse: ver te yas en grã priessa con
 ellos: a diro el palmero. Por dios scñor mucho mal me haz
 zey's en tomar me el esclauina a palma q̃ yo gane en el san
 cto lugar. y el empador diro. Alla palmero a fazlo que
 te mando: fino cortar te he la cabeza. y el Emperador fue

vestido e calçado como palmero de vltamar. y el palme
ro vistio sus vestidos.



Luego se fue dende assi como gelo auia mäs
dado el emperador Enrrique. y toda la no
che anduuo el emperador Enrrique. y a ho
ra de tertia allego al castillo dela rocha: el q̃l
le tenía cercado el traydor tomillas: dlo qual
no sabia nada el emperador: y auian passado nueue años
que lo tenía cercado. Que ya tenía hechas casas e puestas
heredades: assi de viñas como de huertas: y de otras mu
chas suertes de heredades. E assi mismo sembraua pã por
tener mantenimiento para sus gentes. E auia propuesto d
entrar al castillo e tomar al duque e hazer lo tornar a su hi
ja Aldigon: y hazer quemar ala infanta doña oliua: por q̃
estauan allí desamparados ambos. La toda su gēte auia
perdido e ninguno les quería ayudar. La quantos a ello
se auian puesto luego eran muertos: y el emperador Enrric
que se fue para aquel real del traydor Tomillas muy des
mayado en manera de Palmero. y el sombrero sobre los
ojos: e la palma en la mano con su bordon herrado. y an
dando por aquel real pregunto qual era la posada d̃l señor
de aquella hueste y mostraron gela: y llego ala puerta d̃ a
quella tienda. y auian se assentado entre tanto a comer que
ya era hora. y el traydor conde Tomillas viendo al pal
mero mando lollamar. y mandole assentar a parte e de to
dos los mājares le hizo muy biē comer. y despues que las
mesas fueron alcadas: aq̃l traydor conde tomillas comen
go a preguntar al palmero que estaua muy medroso: por q̃
auia miedo que lo conosciessen: avn que tenía vna capilla
muy baxa sobre la cabeza. y dixo el traydor Tomillas.
Palmero por la fe q̃ dueys a dios q̃ me digays la verdad
que quanto tiempo ha que os partistes de Vltamar. y si
vistes alla a enrriq̃ fijo dela señora doña oliua: dezid todas
las nuevas q̃ del sabeys: e agradecer vos lo he. y el Pal

mero respōdio ⁊ dixo. Verdaderamēte nueue años ha pas-
sado q̄ yo passe en la naue pa yr a vltamar con esse enriq̄
q̄ vos dezis: ⁊ el me lleuo consigo a su costa ⁊ mission en to-
das las haziēdas q̄ el anduuo: ⁊ tãbiē me acerte en la gran
haziēda de damiata do fue muerto el almirāte: el q̄l le ayu-
de yo a matar: avnque si enrique no lo hiriera p̄mero: yo
no lo pudiera matar: ⁊ mucho me agradecio enrique quā-
do me lo vio matar. ⁊ cōquistó todas las tierras de vltra-
mar: ⁊ gano la sctā vera Cruz: ⁊ tornola al lugar de donde
fue llevada: ⁊ yo vine haziēdo penitēcia: ⁊ mucho se cūplis-
ria si vētura vuiesse: la q̄l espero q̄ presto sera cumplida. ⁊
quādo me vue de partir de enrique pa yr a passar la mar
hize le omenaje de yr a ver al duq̄ dela rocha: ⁊ a doña olia-
ua su madre: ⁊ tēgo vna penitēcia q̄ vos quiero dezir. En
el lugar do como no he de cenar ⁊ no q̄ero mētir a tan buen
emperador. La muy poderoso ⁊ honrrado es ⁊ señor de je-
rusalē ⁊ constantinopla: ⁊ quādo esto oyó el traydor tomis-
llas pesole desta razō ⁊ dixo: calla palmero no digas tal q̄
burlas: ca hijo es de vna puta ⁊ d̄ vn arlote: ⁊ no puede ser
emperador q̄ fue engendrado en traycion: ⁊ yo prendere al
duq̄ dela rocha ⁊ tornar le he a mi hija con quē era casado:
⁊ fare q̄mar a doña oliaua madre de aq̄l arlote: ⁊ hablo ma-
lindre hermano de enriq̄ hijo del duq̄ ⁊ de Aldigō la her-
mosa ⁊ dixo. Palmero porq̄ estas diziendo mentiras q̄ no
te las creerā aq̄: que aquel enrique que tu dizes no es hijo
del duque verdaderamēte ⁊ dela muy hermosa aldigen su
muger. Respōdio el palmero ⁊ dixo. Vos soys su herma-
no. Quando enrique queria passar la mar pa venir a con-
stantinopla le oy sospirar por vos que quisiera tener vos
consigo: ⁊ dixo q̄ si os tuuiera alla vos derara por Rey de
vltamar. El traydor tomillas q̄ndo oyó esta palabra ala-
go arriba la pūta d̄l mātō ⁊ cōla halda dio en la cara al em-
perador: ⁊ Enriq̄ q̄siera mas la muerte q̄ auer lo sofrido. ⁊
traxa dentro en el bordō vn verdugo d̄ espada ⁊ p̄so q̄ ha-

ria e dixo en su coraçon. Señor dios acozreme con tumber
ced q̄ mas vale q̄ me sufra q̄ no q̄ pierda aq̄ el anima y el cu
erpo: y el traydor tomillas q̄ndo vio tan triste al palmero
arrepintiose mucho por lo que auia hecho e dixo: por la fe
q̄ deueys a dios perdonad este gran denuesto. La en otra
manera tu romería se tornaria e nada: si todos los enojos
que te fuessen hechos no los perdonasses: ca yote digo en
verdad que me pareces hōbre de apejo: respōdio el Empe
rador enrique: verdad dezis conde e assi es: e dixole.



Edo te p̄dono por tal q̄ me dexes y acabar lo q̄
prometi que es ya muy tarde: e querria entrar a
ver el Duque y su muger doña Oliua: y enton
ces dixo el traydor cōde tomillas. Plaze me assi
dios me vala: vete pa el castillo sin ningun miedo: mas faz
me omenaje assi bien acabes lo que cobdicias que tomes
por aqui y me cuentes todas las penas que vieres al Duq̄
e a doña Oliua: y el emperador enrique p̄metiole q̄ lo fa
ria: e luego fue su camino y llego al castillo hasta la puerta
e llamo a grandes bozes e no le respondio ninguno: sino
el duq̄ su padre q̄ estaua encima d̄la torre q̄ tã grãde era su
mēgua q̄ nīgūa gēte ni viãda les auia q̄dado: e assomo se:
e vio al palmero ala puerta y preguntole que queria: res
pōdio el palmero: vēgo aq̄ por biē de vos: e de doña oliua
e mādad me abzir la puerta e fablare con el duq̄ y con do
ña Oliua: e luego me yre q̄ no estare mas aq̄: respondio el
duq̄. Almigo pienso que soys espia: o hōbre pa nos hazer
enojo: ca bien se como el traydor tomillas me quiere p̄der
y q̄mar a doña Oliua: y ante me saldria el aia q̄ nīgū hō
bre entrasse aca: el palmero dixo. Almigo biē vey s q̄ vengo
solo e no os dueys recelar de mi q̄ palmero soy q̄ vengo de
jerusalē: e yd lo a dezir al duq̄ y a doña oliua: q̄ les traygo
buenas nuevas. E luego respondio: esperad amigo e yre lo
he a preguntar a doña Oliua: ala qual hallo muy triste
echada de pechos sobre vn cāto: y dixo le: conotacs seño

ra que vn romero esta alli ala puerta: ⁊ dize q̄ nos dīra nue-
uas cō q̄ ayamos gran plazer: ⁊ diro ella assi dios os vala
abril de la puerta: ca pues vn hōbre es si a algun mal vies-
ne bien podrey's vos cōel: ⁊ si algun biē nos direre p̄cure-
mos delo saber: ⁊ el duq̄ fue abrir la puerta ⁊ etro el palme-
ro ⁊ cerro luego la puerta: en rriq̄ bien conosciō a su padre:
⁊ el no conosciō a en rriq̄: ⁊ desq̄ fue dentro diro al palmero
q̄ querey's: mirad no vengay's en arte sino poca sera v̄ra vi-
da: ⁊ diro en rriq̄: señor duque mostrad me a doña Oliua q̄
a ābos en vno q̄ero dezir las nuevas: diro el duq̄: no la po-
dey's ver: ca gran t̄po ha q̄ estamos cercados: ⁊ todos sus
vestidos son rotos ⁊ esta mal vestida: ⁊ En rrique le diro to-
mad ⁊ lleuad esta esclauina cō que se cubra: ⁊ yo q̄dare en
tretanto en cuerpo. ⁊ diro el duq̄: amigo no es aun tanta
la mēgua pa q̄ yo lleue v̄ra esclauina porque d̄ paños que
me embio malindre mi fiyo q̄ v̄ue en aldigō yo p̄ti cōella: ⁊
tiene avn q̄ vestir: ⁊ entro otra vez el duq̄ a doña oliua ⁊ di-
role: dueña q̄rey's q̄ os vea aq̄l palmero q̄ dize muy afinsa-
damēte que os q̄ere ver. ⁊ diro ella: entre ⁊ hable lo q̄ q̄sie-
re: ⁊ vaya se luego su camino: porq̄ tan flaca me siēto que
bien creo q̄ sera poca mi vida: ⁊ entrado el palmero fuese a
assētar a los pies della: ⁊ diro entōces ella: amigo soy's cau-
llero ⁊ yo recebir os he de grado: mas t̄a flaca esto q̄ no me
puedo leuantar. ⁊ Respondio el palmero ⁊ diro: agradezco
os lo mucho doña oliua q̄ esto no me haze mēgua: mas de-
zir vos he la causa de mi venida: el tenia baxa la capilla so-
bre su cara ⁊ diro: traygos nuevas de v̄ro fiyo en rriq̄ a vos
duq̄ ⁊ a vos doña oliua q̄ vos embia mucho a saludar el ⁊
su muger la empatriz mergelina: ⁊ sabed q̄ es ep̄ador d̄ cō-
stantinopla ⁊ rey de jerusalē ⁊ todas las tierras de suria: ⁊
yo lo vi apejar ⁊ entrar ēla mar cō mucha gēte pa venir a
veros: ⁊ creed q̄ sera aq̄ muy ayna: ⁊ porque yo vine en vn
nauiō adelante: el me tomo juramēto quando del me parti
que viniēse a ver os a ambos: ⁊ vos saludasse por el ⁊ por

la Empatriz: y metio luego mano en vn esportilla q̄ traya
y sacó vn brial de ramete y diólo a doña Oliua y dixo: to-
mad señora este brial q̄ vos ébia. **M**er gelina v̄ra nuera é
señal de amor: el q̄l fue hecho pa ella y nūca mas d̄ vna vez
se lo vistio: y por que veays enl talle q̄ tamaña puede ser: y
como es formada: y estēdiolo delāte d̄l duq̄ y de doña Oli-
ua: y tomólo ella llorādo y metiolo en su seno: y dixo. **P**al-
mero mucho nos has conortado si mi fijo **E**nriq̄ viene tã
ayna: mas q̄ vale pa mí: q̄ biē creo q̄ de aq̄ a mañana sere
muerta. **E** q̄ero vos dezir n̄ra cuyta y n̄ro mal: en este casti-
llo no ay mas de vn pã y vn vaso de vino y estamos ē por-
fia q̄l **D**uq̄ no quiere comerlo y yo no lo quiero tomar. y
respōdió el palmero y dixo: mandad me lo dar: y hizo tres
ptes: y la tercera pte dió a doña Oliua: y las otras dos par-
tes dió a su padre y dixo: por **D**ios esforçad señores por a-
mor: d̄ las buenas nuevas q̄ os dire d̄ **E**nriq̄ v̄ro fijo tomad
este pã: y beued este vino q̄ teneys por la compañía q̄ tuue
cō v̄ro fijo ē las t̄rras do el andaua: ca me acuerdo q̄ ē cinco
días no comí tãto pã como esto: y esforçad vos y sed segu-
ros q̄ ātes q̄ otra hābre ayays aureys acorro y d̄spidióse d̄
llos y dixo: cō v̄ra gr̄a q̄ mucho necessario es ptirme porq̄
tēgo vna penitēcia q̄ do yanto no ceno: y do ceno no yanto
respōdió doña oliua y dixo: dios os guie palmero y os gu-
arde d̄ mal: y os d̄re biē acabar q̄ nos aueys conortado ē la
gr̄a cuyta ē q̄ estauamos: y q̄era dios q̄ v̄ega n̄ro fijo **E**nriq̄
y lo guarde d̄ mal y d̄l traydor cōde tomillas q̄ nos tiene a
menazados q̄ si nos toma q̄ prendera al duq̄ y a mí q̄ me q̄-
mara. **E**nriq̄ dixo: señores sofrid lo q̄ dios vos q̄ere dar biē
por mal ca cierto sed q̄ ayna aureys socorro y no lo pōgay-
s ē duda: **E**nriq̄ va su camino y fue el duq̄ a cerrar la puerta y
torno seluego a su muger: y dirole ella: **D**uq̄ no tengays a-
mal porq̄ el q̄ allí va es **E**nriq̄ y peceme q̄ el coraçō me ha
arrācado y lo lleva cōsigo: respōdió el **D**uq̄: esto no puede
ser que yo pare mientes en su cara y no le ví señal del gol-

pe q̄ le hize q̄ndo lo ferí q̄ lo p̄se matar: ⁊ dixo doña oliua:
duq̄ no sabeyz q̄ quãdo el niñõ crece se le muda la seña: si
el es: grãde bien nos es venido: ⁊ enrriq̄ se torno al traydor
cõde tomillas assi como gelo p̄metio ⁊ p̄gũtole delas nue
uas del castillo: ⁊ rogole q̄ no le negasse cosa ningũa: ⁊ el ro
mero dixo. Assi dios me vala q̄ en todo el castillo no auia
mas de vn pan ⁊ vn vaso de vino. ⁊ el Duque ⁊ su mujer
a porfia el vno por el otro no lo q̄ria comer: ⁊ yo gelo parti
⁊ biẽ creo q̄ lo auran ya comido: ⁊ sabed q̄ donde yãto no
hede cenar: ⁊ ya es tarde ⁊ ruego os q̄ me deys licencia: el
traydor del conde tomillas dixo: guie vos dios palmero: ⁊
dios vos guarde d̄ mal porq̄ me aueys cõtado nuevas con
q̄ yo he tomado muy gran plazer: ⁊ luego enrriq̄ metiose al
camino a muy gran p̄ssa q̄nto mas pudo: ⁊ anduuiẽrõlo
a buscar d̄sde hora de nona q̄ d̄ allí se ptio hasta otro dia e
la mañana q̄ allego a su hueste quãdo rayaua el sol: hallo
su gẽte muy triste q̄ con el grã pesar no sabian que hazer. E
q̄ndo vierõ a su señor ouierõ muy grã plazer: ⁊ el Rey gui
llẽ de sardenia dixo. Señor epado: q̄ndo vos q̄reys quien
vos podra aguardar. La en grã pesar eramos todos cay
dos que ante q̄sieramos ser muertos q̄ auer salido de n̄ras
t̄rras cõ vos: ⁊ señor de merced vos pido que de aq̄ adelã
te q̄ lo querays hazer mejor. ⁊ el epado: dixo a gran p̄s
sa caualgad todos: ⁊ en los arzones d̄ las sillas llevad algu
na ceuada: ⁊ el q̄ quisiere comer lleue pan en su mano q̄ tã a
p̄sella hemos de andar q̄ no os podreyz assentar a comer
hasta q̄ lleguemos do os q̄ero llevar: sabed q̄ he hallado a
aql traydor conde tomillas: ⁊ vi todo su ardido: ⁊ por dios
q̄ vengaremos a doña Oliua mi madre: ⁊ el senescal vaya
con nos ⁊ lleue las azemilas cargadas de viãdas: ⁊ vayan
cõ el a pie todos los escuderos ⁊ los moços: ⁊ los caualleros
yremos bien armados ⁊ apcebidos como q̄en ha d̄ pelear
⁊ luego caualgaron todos: ⁊ anduuieron todo el dia hasta
la noche q̄ se assentarõ cerca d̄ vn agua antes del alua ⁊ d̄s

puescau algarō: y el epador enrique tomo cōfigo quinie
tos caualleros: y ellos biē ordenados encontro se enrique
cō vn cauallero q̄ llamauā Mēbrot ⁊ traya consigo q̄nien
tos caualleros: y era hermano del duq̄ de ganācia: y hazia
grā daño q̄nto podia élos d̄la hueste del traydor tomillas
q̄ quā por yerua ⁊ por lo al q̄ auian menester: y pēsando en
riq̄ q̄ eran de sus enemigos: fue a herir en ellos: ⁊ mataron
muchos dellos: y los q̄ escaparo fuerō fuyēdo: ⁊ q̄ndo los
d̄la hueste d̄l traydor tomillas oyerō este ruydo fuerō mu
cho alborotados: ⁊ malindre fijo d̄l duq̄ d̄la rocha ⁊ de al
digō a grā priesta se metio alas armas ⁊ cō ochociētos ca
ualleros se salio al camino cōtra el empador. y el empador
q̄ndo vio assi venir aq̄lla gēte acaudillada aderecho sus cō
pañias: ⁊ dirole vn fijo del cōde d̄ sant Micolas el q̄l era ca
uallero nouel: ⁊ mucho d̄sseaua ensayar se ē armas: y tra
ya consigo doziētos caualleros ⁊ diro: señor epador si vos
pluguieffe tomar mi consejo plazer me ya: q̄ veo venir aq̄
llos acaudillados cōtra vos d̄rad nos y: a ferir enllos ⁊ yd
vos detras ⁊ yo cōestos mis doziētos caualleros yre eia de
lātera ⁊ heriremos los p̄meros golpes: y el epador quādo
esto oyo vno gran pesar ⁊ diro: porq̄ days cōsejo a q̄en no
os lo demanda: ⁊ porq̄ me aueys fecho tā grā enojo: parti
os de mi cōestos doziētos caualleros q̄ vos hā de guardar
y en toda esta hazienda no os llegueys a mí: ⁊ sino sabed q̄
vos lo acalumniare: y respōdio el cauallero ⁊ diro señor sa
bed q̄ no lo dire por mal: ca bien me paresce q̄ no son estos
tales caualleros como los de vltamar q̄ tātos matauades
dellos q̄ntos se os pauā delante: ⁊ biē me pesce q̄ estos se cu
rā de defender. Otra vez le diro el epador aptad vos d̄ mí
cauallero ⁊ no me afinq̄ys tāto: ⁊ d̄fiēdo os q̄ por estos tres
dias no vos querays allegar a mí: sino si os alcanço hazer
vos lo he lazerar y el cauallero nouel q̄ndo lo oyo ouo muy
grā pesar ⁊ apartose ⁊ taño vna bozina q̄ traya por hazer
señal a los suyos: ⁊ q̄ndo lo oyeron todos fueron ayunta

dos: e díroles: vamos aca de cuesta q̄ el épador no os vea
ca muy ay na sera la batalla: e los frãceses pelean biẽ e nro
señor es enojado: e si en alguna afrẽta lo vieremos vamos
lo acorrer: e dixerõ todos: mucho nos plaze de hazer q̄nto
mãdardes: y uã se acercãdo las batallas ôl épador y de su
hermano malindre q̄ no se conocia abos: y por ensayarse sa
lierõ delas batallas y pelearõ los caualleros e fuerõ se a fe
rir muy reziamente: y el épador dio dela lâga a malindre su
hermano por los pechos q̄ sela echo ala otra parte: e cayo
muerto en t̄rra: malindre al épador dio vn tã grã golpe q̄
le guarecieron las armas q̄ erã muy fuertes q̄ le diera la en
patríz su muger sino cayera tãbiẽ muerto como malindre
su hermano: po cõ todo esto el épador e su cauallo cayerõ
en t̄rra: y los frãceses acorrerõ luego allí do su señor cayera
ra p̄sando q̄ no era muerto: mas el hijo del cõde de sant ni
colas de var de q̄en derimos a muy grã boz llamo a los su
yos e fueron a priessa a acorrer a su señor llamando biua
var: e tãta matança hizierõ en los Frãceses q̄ los fizieron
boluer: y dende ay dieron el cauallo a su señor el empador:
dolo q̄l fue alegre q̄ndo se vio encima del: e sin rogar gelo
de muy buena gana p̄dono a aq̄l cauallero que antes muy
maltraxera y caualgaron y aguijarõ contra los frãceses q̄
no los osauã atẽder: y llevarõ los en el alcãce fasta la rocha
do estaua el traydor tomillas armado cõ mil caualleros es
forçando se quanto el podia: y el empador traya apejadas
sus batallas e su seña tẽdida de aguilas negras: y el campo
ô oro: y al traydor cõde tomillas llego el mãdado en como
su nieto malindre e los mejores q̄ cõ el fuerõ erã todos mu
ertos tã gran pesar vuo q̄ p̄dio el coraçõ y luego comẽço a
fuyr q̄nto el pudo: y el emperador cõ los suyos fuerõ épos
dellos por las sierras e por los valles alãceãdo e matando
e no les dio vagar diziẽdo: mis amigos seguid a los suyos
q̄ fasta dẽtro en colonia no me q̄ero ôtener: e tãto los siguió
q̄ allí les fue a encerrar: y el senescal ôl épador e rriq̄ que con

el real auia q̄dado andādo quāto podia ēpos d̄l: llegarō a la rocha ⁊ vieron gran mortādādo ⁊ muchas viādas por el cāpo ⁊ hallo vn escudero doliente ⁊ lazerado: ⁊ p̄gūtole el escudero al senescal. **A**lmigo assi dios os vala q̄ me digays q̄ gentes son estas o por q̄ les hā hecho tāto mal: respondió el senescal. **A**lmigo sepas q̄ este es enriq̄ señor d̄vltramar ⁊ empador d̄ cōstātīnoplā q̄ viene buscādo al duq̄ dela rocha su padre: ⁊ a doña oliua su madre pa vēgarlos d̄l traydor conde tomillas: mas dime agora q̄ castillo es este que d̄ aq̄ parece: el escudero diro: esta es la rocha do el duq̄ ⁊ la infanta doña Oliua estā muy lazerados ⁊ hābriētos: ca nueue meses han passado q̄ los tuuo allí cercados el traydor conde tomillas muy hābriētos: ⁊ diro el senescal pues amigo vete pa ellos: ⁊ diles como aq̄l q̄ vencio al traydor. **T**omillas: ⁊ arrāco del cāpo q̄ es el ēpador. **E**nriq̄ su fijo: ⁊ yo so su senescal: ⁊ vēgo ēpos del cō todas las viandas ⁊ traygo conmigo la gente q̄ no lo pudo seguir: ⁊ q̄ si por ventura tuuiere por biē q̄ yo lo yre a ver en tāto cogian quanto hallaron por el campo del despojo: ⁊ el escudero fue a recabar lo q̄ el Senescal le mando: ⁊ gran biē le hizieron por ello al escudero: ⁊ luego fuesse el senescal para el castillo.

El duq̄ le abrio la puerta cō grā gozo que tenia ⁊ dirole: yo so el duq̄ dela Rocha: ⁊ aq̄ esta doña Oliua mi muger loado ⁊ bendito sea dios por esta gran merced q̄ nos hizo: el senescal diro: duq̄ vamos a ver a doña oliua: ⁊ diro el duq̄ plazeme d̄ buena voluntad: q̄ yo mucho la he codiciado ver. **E** quando ētrarō ante ella: leuantose ella al senescal: ⁊ assentose a sus pies ⁊ diro: señora no puedo estar aq̄ a contar vos nuevas: mas aq̄l q̄ arrāco al traydor. **T**omillas es v̄ro fijo **E**nriq̄ empador de cōstantinopla: ⁊ señor de Hierusalem ⁊ de vltramar: ⁊ yo soy Senescal suyo que quede con la gēte que no le podia seguir. **E** para llevar conmigo los aueres ⁊ las viandas q̄ cōfigo trae: dexar vos he aq̄ seys mugeres niñas q̄ os siruan: ⁊ xij. escuderos q̄ sir

uan al duq̃ ⁊ armas ⁊ bastimentos para el castillo: ⁊ har-
tas viãdas ⁊ paños cortados ⁊ enteros: ⁊ doze ballesteros
que guarden el castillo: ⁊ yo q̃ero yr me a mas andar èpos
de mi señor: ṽra vista buena sea en paz: ⁊ desque el empera-
dor cerco a Coloña: no se dio vagar en combatirla noches
⁊ dias. Y entẽdio to millas que si alli estuuiesse que de ma-
no de Enriq̃ no podía escapar ⁊ cõ el gran miedo q̃ tenia
mãdo hazer vna caua so tierra por donde pudiesse yr huyẽ-
do ⁊ yr se en algun otro lugar do enriq̃ el èpador no le pu-
diesse hallar: mas entre tãto q̃ se hazia la caua adãdo el en-
perador mirando como assentasse su real vio vn espacio: ⁊
esto fue hecho muy ayua: ⁊ el Senescal con la gente fuesse
a mas andar: ⁊ quãdo llego a su señor cõtrole algo dlo q̃ hiz-
so è q̃ vio q̃ lo auia menester: ⁊ agradecio gelo mucho: ⁊ lle-
garõ a coloña: ⁊ cercarõla d dos ptes ⁊ assentarõ muchas
tiendas: ⁊ deraron calles ⁊ ruas ⁊ plaças: ⁊ ordenarõ muy
biẽ su real. El traydor Tomillas que en la cibdad era en-
trado vio venir mucha gente ⁊ tuuo muy grã miedo confi-
go que diro en mal ora fue la infanta doña Oliua mi enmi-
ga: ca pareceme q̃ su hijo Enriq̃ me lo q̃ere demandar ⁊ a
calumniar q̃nto el peor pudiere: ⁊ el emperador mãdo apre-
gonar por todo su real q̃ ningũo cortasse viñas ni huertas
que aq̃l lugar pa si lo q̃ria: ⁊ mando llamar dos escuderos
hijos dalgo: ⁊ diroles. Yo vos luego al rey pepino q̃ segũ
me direrõ cõ nueuas dela Emperatríz lo hallareys: ⁊ dẽzĩl-
de de mi pte q̃ lo embio a saludar ⁊ no de coraçõ: acordando
me dela grã sin razõ que hizo a mi madre: ⁊ dẽzĩlde que me
venga a ver sobre treguas aq̃ do esto sobre la cibdad d co-
loña: ⁊ si esto quisiere hazer ⁊ estar a derecho conmigo ⁊ con
la infanta doña Oliua mi madre q̃ no le correre la tierra ni
le hare algun enojo: ⁊ no venga cõ mas gente si el q̃siere q̃
la ñra: q̃ ni gũa tiẽda ay no estaua vazia: ⁊ en tiẽpo d l inuier-
no las aguas se sumian: ⁊ solia correr aq̃l lugar: ⁊ quando
el rey Pepino oyó las nueuas començo a reyr se: ⁊ a san-

tiguarle ⁊ dixo cōtra los suyos: amigos en verdad vos di-
go q̄ me plaze mucho q̄ mi sobrino Enríq̄ es empador: ⁊
pesame de todo lo otro. La ciertamente es hijo de mi her-
mana ⁊ muy llegado es a mi sangre: porque de volūtat lo
tengo de amar: q̄nto mas que ha trabajado por ser bueno:
⁊ a tãta hōra es llegado no sería derecho que cōtra el por-
fia tomasse: mas q̄ero yr averlo: ⁊ no lo q̄ero d̄tardar: ⁊ ma-
ñana en amanesciendo saldre al camino con poca gente assi
como el me lo embia a rogar. E fueron dos condes con el ⁊
no mas de treynta caualleros. ⁊ m̄do el empador tirar su ti-
enda de aquel lugar: ⁊ porque a q̄l espacio no estuiesse va-
zio maltraxo de palabra al senescal porq̄ auia d̄rado vazio
aquel lugar q̄ nadie posaua ay. La tienda fue mudada ay
de noche ⁊ pueſta en aquel espacio: ⁊ desto no supo nada el
traydor tomillas el malãd̄ate: ⁊ cōel gran miedo q̄ tenia q̄
ſo fuy: aquella noche m̄sma ⁊ metio se por la caua: ⁊ esto
era al primer sueño. Y el epador ⁊ los escuderos estauã en
su cama dentro e la tiēda durmiēdo: ⁊ vieron alli cerca dela
tiēda estãdo despiertos guardãdo q̄br̄atar se la t̄rra hazia
arriba: ⁊ fuerō se alli a assechar por ver q̄ era o q̄ no: ⁊ lue-
go a poco de rato el traydor Tomillas sacó la cabeza por
vn horado: los escuderos tomarō lo por los cabellos: ⁊ sa-
carō lo fuera dela caua: ⁊ a grãdes bozes demãdarō cande-
las: candelas q̄ vn traydor tenemos preso: el q̄l venia a ha-
zer trayciō: ⁊ traxerō lūbre muy de priessa ⁊ no lo conosci-
nĩgũo: ⁊ al ruydo q̄ se hazia vino mucha gēte: ⁊ conosci-
lo vn escudero q̄ dela cibdad saliera ⁊ dixo: señor empador
mãdad me dar albricias: porq̄ tenemos p̄so al traydor. To-
millas q̄ vos codiciãuades tener: ⁊ es el q̄ tomarō los escu-
deros q̄ dizē q̄ venia como traydor: yo lo conozco bien ⁊ no
tēgayſduda ⁊ creed v̄daderamēte q̄ vos digo v̄dad.

El Emperador dixo: buenas nuevas me traeyſ es-
cudero: delas quales aueys ganado las albricias. E
mando guardar aquel traydor Tomillas en prisiones: ⁊

fueron a ver el caño por do el traydor auia salido. y mara
uillo se mucho el enpador Enriq̃ ⁊ dixo: traydor falso tus
trayciones si cásaran: ca so tierra venias buscâdo como me
matar: dixo el traydor tomillas: nunca dios lo q̃era: ca por
el miedo q̃ tenia que me mandasses matar: hize esta caua
por donde me fuesse: por q̃ biẽ sabia q̃ no podia escapar de
muerte. Una merced pido a ṽra magestad: ⁊ si me la otorga
ys/mañana esta cibdad os hare entregar sopena d̃ mu
erte: q̃ a mi hijo galalõ ⁊ a mi hija aldigon los q̃ rays derar
y: en paz. ⁊ tãbiẽ os dare la carta ⁊ la sortija cõ q̃ hize que
ṽra madre fuesse deshonrrada: ⁊ dixo el enpador. Assi dios
me vala yote lo otorgo con condicion q̃ cūplas todo esto q̃
me has dicho: lo qual afirmaron luego por omenaje y fe: q̃
se pmetierõ âbos: ⁊ luego de mañana enbio alarocha por
el duq̃ su padre: al qual ebio a dezir q̃ su madre q̃dasse en el
castillo hasta que se lo embiasse a dezir. y el duq̃ vino el q̃l
fue muy honrradamente recebido del Empador su hijo: al
q̃l mado aposentar ⁊ dar todo lo q̃ ouiesse menester: y el se
nescal mando q̃ lo siruiesse muy hõrradamẽte ⁊ hablaron
ambos en secreto: y p̃gũto el epador por su madre: y el duq̃
cõtole todas las penas que auia passado: y en esto gasta
rõ t̃po hasta q̃ fue hora de comer: ⁊ comieron mucho de su
espacio: ⁊ despues de comer echo se a dormir el Duq̃ su pa
dre: y el empador q̃ tenia la carta ⁊ la sortija cõ q̃ doña Oli
ua fue engañada: el por su mano gela metio debajo del ca
becal dela cama do dormia su padre: y el no lo sintio tanto
era el sueño que tenia: y el epador llamo a vna lauandera
suya muy fea ⁊ mostrole aquella sortija: ⁊ dirole. Ven aca
⁊ metiola do dormia su padre: ⁊ d̃spojada q̃l nasciola man
do echar con su padre: y assi lo hizo: y se abraço a el cuerpo
cõ cuerpo: y cara con cara q̃ no auia deptimiẽto: ⁊ otro dia
al alua q̃ndo el epador yua a missa dixo: q̃ es esto q̃ no veo
al duq̃ mi padre venir a missa. E dixeron algunos: en q̃ via
no cansado quiere dormir la mañana: ⁊ dixo el epador: va

mos a ver lo q̄ haze: tres cōdes lleuo consigo: ⁊ dos vizcon-
des: ⁊ fallarō lo abraçado cō aq̄lla lauãdera mezquina: de
lo q̄l vuo plazer el empador ⁊ quito le la carta de so el cabe-
gal: ⁊ el duq̄ luego abrio los ojos ⁊ comēço de mirar ⁊ des-
q̄ vio aq̄lla muger par de si tomo grã enojo ⁊ diro: q̄en te
echo aq̄ mezq̄na: ⁊ los q̄ ay estauan con el començaron se a-
reyr ⁊ dixerō: hōbre bueno dela rocha q̄ se os lantojo q̄ con
tal muger os abrigastes que no ha mucho t̄po que os par-
tistes dela señoza doña oliua v̄ra muger. Comovino con
vos muger tã fea ⁊ tã astrosa que solamēte los rapazes no
deuiã mirar por ella: ⁊ respōdio el duq̄: santa maria valme
engañado so: ⁊ yo dormiendo han me engañado: mas yo
me porne en campo con vn cauallero mi par q̄ fueras o cō
doña oliua mi muger ⁊ cō aldigō la fija del traydor tomis-
llas cō q̄en no me duiera agūt̄ar: q̄ desde el dia en q̄ nasci cō
otra muger dormi. E diro el empador: seño: padre buēo es
ello: cōdes ⁊ vizcondes estã aq̄ por testigos que hã visto lo
q̄ fezistes: ⁊ si os ofreceys pa con cauallō lidiār: ⁊ q̄reys ha-
zer salua: mayor justicia dio de si mi madre doña oliua q̄ fi-
zo tres saluas segun que vos sabey. ⁊ ella fue trayda por
muy gran traycion: ⁊ vos quedastes entonces engañado:
mas dios escogio la verdad: ⁊ saco la de aquel gran fuego
sana ⁊ salua que solamente vn cabello no se le quemo ⁊ por
que ella sea aun mas creyda en otra cosa veȳs aqui do tens-
go aquel traydor tomillas preso en mi poder q̄ vos dira co-
mo acōtecio todo ⁊ no os negara la v̄dad: ⁊ el duq̄ respon-
dio. Fijo Enriq̄ empador q̄ dios os bendiga no me deys
estos baldones: ca tan grã v̄guēça he de vos ⁊ de v̄ra ma-
dre doña Oliua: q̄ mas querria ser muerto q̄ biuir. Aldas
por esta verguença en q̄ me veo desta mala muger q̄e has-
stes cabemí a vn hare mas por me saluar a vnque tēgo to-
da la barua cana: lidiare con dos caualleros delos mejo-
res q̄ quisieren escoger de Frãcia: o de cōstãtinopla q̄ des-
de el dia que nasci nunca me vino en coragon de hazer tal

cosa: el enpador respōdio: padre no es marauilla q̃ a tāt as
saluas vos p̃meteỹs q̃ mi madre doña Oliua a muchas
se p̃metio: mas avnq̃ mucho diro ⁊ cūplio no fue creyda:
mas ved aq̃ aq̃l traydor tomillas he hecho traer ante vos
diga os toda la verdad: boluiose el enpador hazia el tray
dor tomillas ⁊ dixole: si agora aq̃ no me dizes toda la ver
dad como acaescio el acusamiēto d̃ mi madre doña Oliua
sin d̃zir nīgūa mētira no vos otorgo a Balalō ṽro h̃ijo ni
a Aldigon ṽra h̃ija: respondio el traydor tomillas ⁊ diro.
No se q̃ os diga: q̃ ya vos di la sortija: ⁊ la carta con que fi
ze aquella maldad: verdaderamente creed todos q̃ fize grā
sin razon al duq̃ ⁊ a doña oliua cō grā voluntad que tenia
de casar lo con mi h̃ija aldigō: ⁊ cōtole el hecho todo como
acaeciera: ⁊ diro. No me ahinqueys assi dios os vala: q̃ bi
en se que hize gran traycion ⁊ que no me perdonareys: ca
ved me aq̃ en ṽro poder: hazed de mī lo que quisiēdes que
bien se q̃ poca es mi vida: mas como quiera que esto sea: t̃ i
en creo que la cibdad sin gran trabajo no os la querrā dar
E dexaron se desta habla ⁊ guardaronlo muy bien al tray
dor tomillas de dia ⁊ de noche ⁊ sin alguna piedad comba
tieron la cibdad de todas partes. ⁊ entre tanto vino el rey
Pepino hermano de doña Oliua ⁊ dos condes ⁊ treynta
caualleros que vinieron con el ⁊ lo acompañaron. Los d̃
la hueste como vieron que venia salieron lo a rescebir con
muy gran honrra. ⁊ adelante se el enpador enriq̃ hasta
vna legua. E quando se vieron tio ⁊ sobrino vuieron muy
grā plazer ⁊ fueron se a abrazar: ⁊ diro el emperador enris
que. Sabed que vos quiero abrazar: lo qual no deuia ha
zer por los grandes daños que me aueys hecho sin yo a
uer lo merecido: ⁊ quiero vos dezir nuevas de ṽro buē ami
go el traydor tomillas en el qual fiaades mucho: ca sabed
que lo tengo preso en mī poder: ⁊ del sabreys la traycion
que hizo ala Infanta doña Oliua hermana vuestra: ⁊ a
mi padre del falso testimonio que le leuanto / porque auia

voluntad q̄ mi padre el duq̄ dela rocha casasse cō Aldigō
su h̄ija: mas cierto se o q̄ yo le dare el galardō q̄ meresce: a
vos digo rey que lo errastes muy mal en creer tã deligero
tan grã maldad como a mi madre v̄ra hermana fue puesta
⁊ no la quesistes creer aun q̄ vos hizo gran salua q̄ fue por
marauilla: ni la q̄sistes tornar con el duq̄ mi padre: mas an
tes vos plugo q̄ casasse cō aldigō fija d̄l traydor tomillas:
q̄ el mal q̄ fizo tãbiẽ fue deshōrra v̄ra como d̄ mi madre: ca
de vn linaje venimos: ⁊ a mi hezistes otro mal q̄ndo mi pa
dre conosció el pecado de su casamiẽto por q̄ caso con Aldi
gō ⁊ se torno a mi madre desamparastes los ãbos ⁊ cōsen
tistes a tomillas el traydor que los deseredasse ⁊ cercasse ⁊
a vn que llegaron a hora de ser muertos de h̄abre nũca los
q̄sistes acorrer cō alguna cosa. **E**n verdad os digo rey
Pepino tio que si desto no fazeys enmienda a mi madre en
mãdarle tornar todas sus t̄rras que le auíades dado en ca
samiento: ⁊ todas las r̄etas que despues ende lleuastes des
las t̄rras: mandar vos he desafiar: ⁊ caramente vos lo des
mandare: respōdió el rey pepino. **E**nipador **E**nrique so
brino deremos nos d̄sto: ⁊ no fablemos mas agora en ello:
⁊ plaze me mucho con vos: por q̄ soys mucho honrrado: ⁊
muy poderoso: de lo q̄l yo me tengo por muy contẽto ⁊ pa
gado: ⁊ hare todo lo q̄ vos q̄sierdes. **E** fuesse ala tiẽda del
emperador el rey **P**epino a descualgar: ⁊ sus gentes fue
rō a tomar otras posadas: ⁊ tio ⁊ sobrino quedarō en vno
⁊ q̄daron se allí: ⁊ despues q̄ ouierō comido holgarō todos
esse día q̄ en otras cosas no hablaron: ⁊ otro día de mañã
na oyeron maytines ⁊ missa. **E** diro **E**nrique el **E**mpador al
rey su tio: ruego vos q̄ me hagays dar esta cibdad: sino sa
bed q̄ de aquí no he de partir hasta q̄ la tome: ⁊ quantos
ay hallare dellos no me escapara ninguno a vida. **E** diro
el rey pepino: mucho me plaze que la ayays. **y** embiaron
por el traydor tomillas: ⁊ traxeron lo delante cō vna gran
correa a los pies ⁊ vnas esposas alas manos: ⁊ q̄ndo vido

al rey besó le la mano ⁊ díxole. **H**umíllome señór ⁊ humí-
méteruego a tu alteza q̄ te pese de mi mal: respōdio el rey ⁊
dixó: avn q̄ a mi pese por vna parte por otra me plaze q̄ es
por v̄ra causa: por lo q̄l m̄ado que deys luego la cibdad a
Enriq̄ el empador mi sobriño: ⁊ sino lo fazeyz sat ed q̄l se
la tomara ⁊ matara a todos q̄ntos dētro pudiere tomar:
⁊ respondió el traydor **T**omillas: ⁊ dixó. Señór yo toda
vos la entregare: ⁊ vos hareys todo lo q̄ m̄ardades della
⁊ el rey la tomo ⁊ díola luego a su sobriño: el qual la man-
do luego despoblar d̄la gēte que en ella moraua: a los q̄les
m̄ado llevar sus haziendas ⁊ poblo la de otra gēte. ⁊ em-
bio a gran p̄ssa por su madre doña oliua: la q̄l vino luego
cō gr̄a alegría a posar en los palacios dōde la deshonra el
traydor **T**omillas le ouo hecho: ⁊ cō muy gr̄a gozo comē-
ço de llorar: ⁊ dixó oy d̄ me señór hijo ⁊ epador. **E**l q̄ yo fuy
trayda en este mismo lugar ē la gr̄a trayciō q̄ el traydor to-
millas me causó: ⁊ bendito sea dios por q̄ oy este día me q̄s-
so dexar ver. **E** luego vos q̄ me m̄adeys traer el traydor d̄
Tomillas delāte mi por q̄ pueda tomar d̄l yo v̄gāca ⁊ de
la gr̄a traycion ⁊ muchas maldades que me hizo: ⁊ el em-
perador su fijo luego se lo ēbio q̄ fiziesse d̄l lo q̄ q̄siesse: ⁊ di-
xo ella: bendito sea mi hijo q̄ tal p̄sente me ēbio: q̄ mejor me
sabra lo que del m̄adare hazer q̄ el yātar que tēgo de yātar
⁊ assentose en vn gran escaño en vn corral: ⁊ mando traer
q̄tro caualllos muy brauos ⁊ encima dellos sendos escude-
ros q̄ los supiesse bien aguijar: ⁊ mando atar a aq̄l tray-
dor **T**omillas cada braço ⁊ cada pierna ala cola de cada
cauallo muy bien con rezias cuerdas: en manera que no se
pudiesse desatar: ⁊ cada vno dellos aguijó muy reziamente
su cauallo yendo cada vno por su parte.

De como d̄spues quel traydor
Tomillas fue muerto: el rey **P**epino entrego a su herma-
na doña **O**liua todas las ciudades ⁊ villas q̄ le auia dado

en casamiento: y como el Emperador Enrrique se partio para donde estaua su muger Aldergelina.



Siendo assi desmēbrado: mādolo jutar todo y q̄ mar lo y hizieron lo todo poluos fuera dela villa en tpo q̄ fazia grā viēto: porq̄ no q̄dasse memoria del. E luego este mesmo día le entrego el Rey Depino a su hermana todas las cibdades y villas y lugares q̄ le dio en casamiento: y le auia tomado: y por las rētas q̄ auia rētado le dio la cibdad de Paris en satisfacciō y su hijo el empador le dio la ciudad de colōña en mejoría. Y otro día en la mañana fuerō fechas las bodas del Duq̄ y de doña oliua como si entonces de comienço se casaran: y fizierō grādes alegrías: el duq̄ y doña oliua fueron en sus grandes honrras y muy alegres por la buena vētura que dios assi les complio: y el emperador su fijo vuo muy gran plazer de tornar a su muger Aldergelina y mucho humilmente se fue a despedir del Rey su tío: y de su padre: y de su madre: la qual hazia muy gran llāto cō el al tpo de su partida. La assi lo partieron de si como si los coraçones les arrancarā: y lleuo consigo toda su gēte: y el rey su tío y el duq̄ su padre lo salieron a despedir vna jornada de alli: y dierō le joyas muchas y muy ricas que lleuasse a Aldergelina su muger. Al braço de sant Jorge fallo enrrique a su muger Aldergelina la emperatriz y a los otros dos reyes sus vasallos con todas sus gentes esperādo lo que lo salian a recibir. E despues de passados algunos dias se empreño la emperatriz Aldergelina de vn hijo.

Imprimiōse el presente tratado en la muy noble y muy leal cibdad de Seuilla por Juan Comberger a cinco dias de el mes de junio. Año de mill y quinientos y treynta y tres años.

